

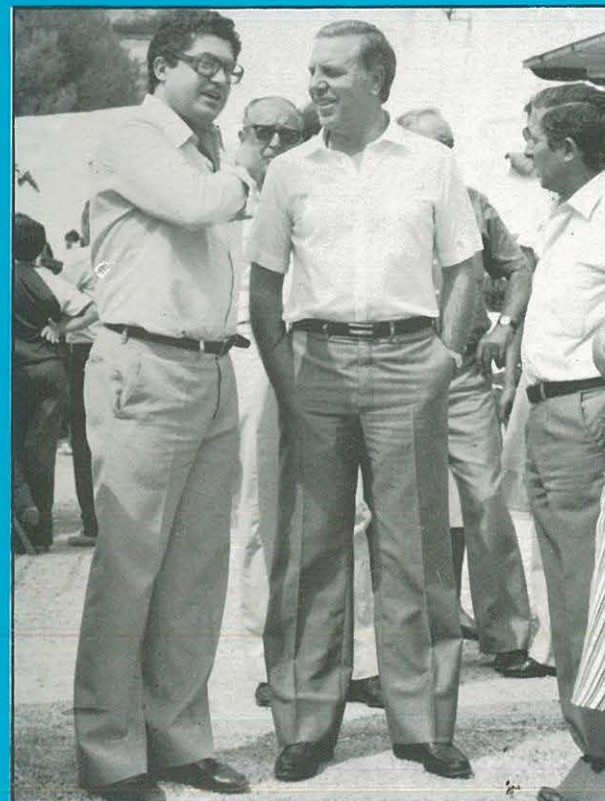


# Ulldecona



Revista Mensual d'Informació Local  
OCTUBRE 1981 - 3ª EPOCA - NUMERO 19

## REPORTATGE EXTRAORDINARI DE LA FESTA MAJOR 1981



ARTICULOS DE LIMPIEZA  
BROCHAS Y PINCELES  
ESCOBAS - CEPILLOS  
LAVASUELOS

Manufacturas  
HIAA

Hijos de **MATAMOROS** S.L.

C/. Amposta, 1 - 5 - ☒ 10 - ☎ Despacho (977) 72 02 63

ULLDECONA (Tarragona-España)

ELECTRODOMESTICOS  
INSTALACIONES Y MONTAJES  
DE ELECTRICIDAD Y FONTANERIA



TIENDA / OFICINAS -- Major, 86  
ALMACEN - Murada de Baix, 50 - Tels. 72 03 60 - 72 02 56

ULLDECONA



Mobles **h murach**

1.500 m.<sup>2</sup> d'exposició de mobles de  
tots els estils

ESTOCS A PREUS MOLT  
INTERESSANTS

MURADA DE BAIX, 52 - TELEFON 72 03 23 -- ULLDECONA

## CONSELL DE REDACCIO

DIRECTOR  
JAUME ANTICH I BALADA

Joan Josep Sans i Forcadell  
Josep-Lluís Millan i Masdeu

Angel Millan i Sans  
Joan Vidal i Mariné  
Tere Vidal i Delión  
Josep López i Ferré  
Josep Porcar i Ivars  
Cebrià Millan i Sans

MONTATGE I  
COMPAGINACIO:  
Felip Delgado i Zubiri

AGRARIES:  
Extensió Agrària  
Cooperativa Agrícola  
Comunitat de Regants  
Cambra Agrària

CULTURALS:  
Orfeó Ulldeconenc  
Centre Cultural Recreatiu  
La Passió  
Banda Local de Música  
Agrupació Sardanista  
Associació Pares Col.legi B.U.P.  
Associació Pares Col.legi E.G.B.  
Biblioteca Popular de la Diputació

CIVIQUES:  
Associació Veïns  
"Vall del Montsià"  
Club Sant Lluç  
Associació de Jubilats  
Germandat "Verge del Loreto"

ESPORTIVES:  
Societat de Caçadors  
Penya Ciclista Montsià  
Club de Futbol Ulldecona  
Moto-Club Ulldecona  
Club Joventut  
Club Escacs  
Centre Excursionista

FOTOS:  
Estudis J. Ferré  
Foto-Cine Millan  
Josep M<sup>a</sup> Querol

REDACCIO I  
ADMINISTRACIO:  
Carrer Major, 49  
Ulldecona (Montsià)

Edita: Ajuntament d'Ulldecona  
D.L.: T. 162 - 1980

Tallers: Impremta J. Dasso  
Sant Jordi, 18 - Telèfon 74 02 18  
Sant Carles de la Ràpita

## ULLDECONA

REVISTA MENSUAL  
D'INFORMACIO LOCAL



**TELEGRAMA**  
DIRECCION GENERAL DE CORREOS  
Y TELECOMUNICACION

INDICACIONES, DESTINATARIO Y SEÑAS

AYUNTAMENT DE ULLDECONA

TEXTO:

DIRECCION GENERAL D'ENSENYAMENT  
SECUNDARIS I PROFESSIONALS A -  
EL NUMERO DE PROFESORS ASIGNATS  
PER AL CURS 1981-82 AL VOSTRE  
COLEGI MUNICIPAL ES DE 7 (SET)

## EDITORIAL

FESTA MAJOR, PAELLA, INSTITUT

Tres temes -prou diversos- destaquen aquest mes.  
Les Festes. Enguany més concurrides i populars  
que mai.

Espectacles bons: Mondragón, La Trinca, Pavesos,  
Teatre, etc.

Actes esportius i culturals de totes les Entitats.  
Però sobretot, la participació més massiva i creixent  
ha estat els actes populars, als actes de tots:  
Pregó, Balls Populars, Processó, Bous, Balls Típics  
(Grans i Menuts), Carrosses, Diada Ermita, Castell de  
Focs.

Festes 1981. Bones festes. Protagonista: el poble.

Paella. Encara que es podria parlar de la de l'Ermita,  
enguany ha estat novetat la Paella d'Ulldecona que  
es va fer a Barcelona el 27 d'Agost.

Que quasi 300 congressistes europeus de l'Associació  
de Ciències Regionals es van emportar als seus  
Països el record d'un poble, situat al Sud de Catalunya,  
on es fa una Paella per a tot el poble i una Festa molt  
singular, ho demostren una de les cartes rebudes i l'obsequi  
d'agraïment del Comitè Organitzador.

Institut. En el camí de la tant desitjada meta de  
que l'actual Col·legi Municipal de BUP i COU passi a  
ser Institut, ha estat una molt bona notícia, l'augment  
de 4 a 7 professors pagats per la Generalitat, que  
permetrà sens dubte un estalvi als pares dels alumnes  
no sols d'Ulldecona sinó dels demés pobles pròxims.

Gestions de l'Ajuntament, Patronat, Director i  
Professors que van donant fruits en benefici de tots.

El Director

# L'AJUNTAMENT INFORMA

COMISION PERMANENTE  
19 Agosto 1981

## ORDENACION DE PAGOS

Se acordó hacer efectivos todos los gastos pendientes ocasionados hasta la fecha.

## CONCESIONES FUNERARIAS

Se acordó adjudicar los siguientes nichos:

El nicho nº 207 del Departamento Unico, Fila 3ª del Cementerio de Valentins, a favor de Dª **Angeles Campos** Albesa, y

El nicho nº 119 del Departamento C., Fila 2ª del Cementerio de la villa, a favor de Dª **Rosa Roig Solá**.

También se acordó el traspaso de los siguientes nichos:

El nicho nº 328 del Departamento B. Fila 1ª del Cementerio de la Villa, a favor de D. **José Marcoval Querol**.

El nicho nº 335 del Departamento A. del Cementerio de la villa a favor de Dª **Josefa Forcadell Reverté**, y

El nicho nº 533 del Departamento A. del Cementerio de la villa, a favor de Dª **María Fusté Roca**.

## CORRESPONDENCIA.

Se dio cuenta de un escrito del Sr. Presidente de la Cámara Agraria Local, por el que se informa al Ayuntamiento de la existencia de reses vacunas sueltas en la partida «Miliàna» de este Término Municipal. Se tomaron medidas para solucionarlo.

## PLENO EXTRAORDINARIO 14 Septiembre 1981

## CUENTA GENERAL DEL PRESUPUESTO ORDINARIO DE 1980.— APROBACION.

Dada lectura de los documentos que comprende dicha cuenta y habiéndola encontrado en su totalidad conforme, fue aprobada por unanimidad de los miembros asistentes.

Haciendo constar que dicha aprobación tiene el carácter

de provisional, ya que corresponde al Tribunal de Cuentas del Reino la aprobación definitiva.

## CUENTA DEL PATRIMONIO DEL EJERCICIO DE 1980.— APROBACION.

Igualmente dada lectura de la documentación que integra dicha cuenta, también fue aprobada por unanimidad, haciéndose constar que el carácter de dicha aprobación es definitiva.

## CUENTA DE VALORES AUXILIARES E INDEPENDIENTES DEL PRESUPUESTO DE 1980.— APROBACION.

Igualmente fue aprobada por unanimidad la referida Cuenta, con el carácter de aprobación provisional, por corresponder al Tribunal de Cuentas del Reino la aprobación definitiva.

## PLAN DE OBRAS Y SERVICIOS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 1981.— APROBACION DE LA FICHA.

Por unanimidad de los concejales asistentes, 7 de los 13 que lo forman, se acordó incluir en el citado Plan la siguiente obra: RED DE EVACUACION Y DEPURACION DE AGUAS RESIDUALES DE LOS NUCLEOS DE SANT JOAN DEL PAS Y CASTELL, por un presupuesto

total de 8.536.575 ptas., de las cuales se aportarán con fondos propios 853.657 ptas., otras aportaciones 3.414.630 ptas. y el resto o sea el 50% en concepto de subvención del citado plan.

## EXPEDIENTE DE SUPLEMENTOS DE CREDITO NUM. 2 EN EL PRESUPUESTO ORDINARIO DEL EJERCICIO DE 1981.— APROBACION.

Fue aprobado por unanimidad el citado expediente por importe de 2.377.000 ptas., para atender diversas partidas del Presupuesto Ordinario cuyas consignaciones en el día de la fecha están ya agotadas, o son insuficientes para atender el normal gasto hasta que finalice el año.

También se acordó que se exponga al público a los efectos pertinentes.

## REAL DECRETO 1644/81 RELATIVO A MATADEROS MUNICIPALES.

Dada lectura del citado Real Decreto se acordó remitirlo al Arquitecto Municipal y al Veterinario Titular, al objeto de que informen sobre la adecuación del Matadero Municipal a las prescripciones contenidas en el citado Real Decreto.

## ESCRITOS DE AGRADECIMIENTO

A continuación por el Sr. Alcalde se pidió que el Ayuntamiento ratificase su petición de enviar un escrito de agradecimiento a las personalidades siguientes:

Molt Honorable Sr. Presidente de la Generalitat de Catalunya.

Il·tre. Sr. Director General d'Ensenyaments Secundaris i Professionals.

Il·tre. Cap del Servei d'Ensenyament.

Ilmo. Sr. D. Alejandro Bañeres, anterior Delegado del Ministerio.

Sr. Inspector d'Ensenyament de BUP. y COU., por la concesión de siete profesores para el curso de 1981-82, con cargo a los fondos de la Generalitat de Catalunya para el Centro de Bachillerato Unificado y Polivalente de la localidad.

El Ayuntamiento Pleno lo acordó en el sentido requerido por el Sr. Alcalde.

Por último, también se acordó que constara en Acta la felicitación del Ayuntamiento a todas las Entidades de la población por su participación en las Fiestas Mayores del presente año y en especial al MOTO-CLUB, al CENTRO EXCURSIONISTA y al CLUB DE AJEDREZ.

## VISITA DEL DIRECTOR GENERAL DE PREVENCIO I EXTINCIO D'INCENDIS



Dia 8 d'Agost, Signatura del Conveni d'extinció d'incendis Generalitat, Ajuntament, Sr. Alfons Ortí i Director General Sr. Riocabo Cap del Servei de Tarragona; Alcalde i Regidors.



CASA DE S. M. EL REY  
EL SECRETARIO GENERAL

Palacio de la Zarzuela  
MADRID, 11 de Septiembre de 1.981

Señor Don  
JAIME ANTICH BALADA  
Alcalde Presidente del Ayuntamiento  
ULLDECONA (TARRAGONA)

Mi estimado amigo:

SU MAJESTAD EL REY, ha recibido su amable carta, y me ha dado el encargo de expresarle Su agradecimiento por enviarle el Programa Oficial de las Fiestas de esa localidad.

Cumplo, con mucho gusto, el encargo recibido de S.M., y quedo suyo atento y afectísimo amigo,

SABINO FERNANDEZ CAMPO



EL PRESIDENT  
DE LA  
DIPUTACIÓ PROVINCIAL DE TARRAGONA

17 de Setembre de 1981

Sr. Jaume Antich Balada  
Alcalde de l'Ajuntament d'  
ULLDECONA (Montsià)

Benvolgut amic:

M'apresso a agrair-te les atencions amb què ens vas honorar durant la nostra estada a la vostra vila amb motiu de les Festes Majors i en l'avinentesa de les celebracions efectuades a l'ermita de Nostra Senyora de la Pietat, aquest magnífic recer espiritual que serva viu el testimoni del pas de generacions i generacions d'ulldeconencs que s'hi acullen amb veneració i respecte.

Sento molt haver tingut demarxar tan depressa, però de vegades no hi ha més remei encara que això ens desplaui.

Ben cordialment,

Signat: Josep Gomis i Martí.

AGOST 1981

## NAIXEMENTS

Nom	Dia	Domicili	Pares
ELISABET PUIG I CALZADA	12	C/. San Vicente, 15-2º	Tomás Puig Frasno i M <sup>a</sup> -Concepción Calzada Martín
JOSE-RAFAEL ROIG I SUBIRATS	24	Galicia, 13	Rafael Roig Vizcarro i Rosa-Maria Subirats Abad
JAUME VIDAL I FERRE	28	Clavé, 9	Ramón-Ignacio Vidal Costes i María del Carmen Ferré Borja
JOAN-JOSEP CASTELL I MONTOLIU	29	Murada de Baix, 14	Juan-José Castell Montrós i María Teresa Montoliu Esteve
GERARD FIBLA I POLO	29	Murada de Baix, 19	Pedro Fibla Reverter i Maria Mercè Polo Rodríguez

## MATRIMONIS

Noms	Dia	Domicili
JOSE-LUIS FERRE I CID amb MANUELA DEL RINCON I SORIA	1	Marqués de Estella, 7-2º-2ª. Santa Bárbara
JOSE-LUCAS MAGALDI I FUSTE amb JOSEFA MORALES I JULIAN	8	Aragón, 48
JORGE CARAPUIG I BARBERA amb JOSEFA GARCIA I GRAU	16	Pilar, 7
JUAN-ANTONIO DE LOS MOZOS I GAUXACHS amb MARIA-TERESA FERNANDO I NOFRE	15	Samaranch, 22-3º-1ª Molins del Rey
JUAN FERRE I VERGE amb MARIA-JOSE GINE I MILLAN	22	García Valiño, 6 - Santa Bárbara
JAIME ROMEU I GIL amb MARIA-TERESA MARTINEZ I LLERENA	29	Roger de Flor, 31

## DEFUNCIONS

Nom	Dia	Domicili	Edat (anys)
ANA MARIA SANCHEZ I MARIN	1		39
TOMAS GUARDIOLA I MOLINA	1		52
JOSEFA FERRE I CASTELL	4	Carrer Major, 99	84
MIGUEL MIRALLES I MARTI	15	Murada de Dalt, 6	84
ANTONIO ROIG I ROIG	16	Domingo Forcadell, 10	76
DOMINGO CABALLE I MUÑOZ	19	Muntaner, 8	75

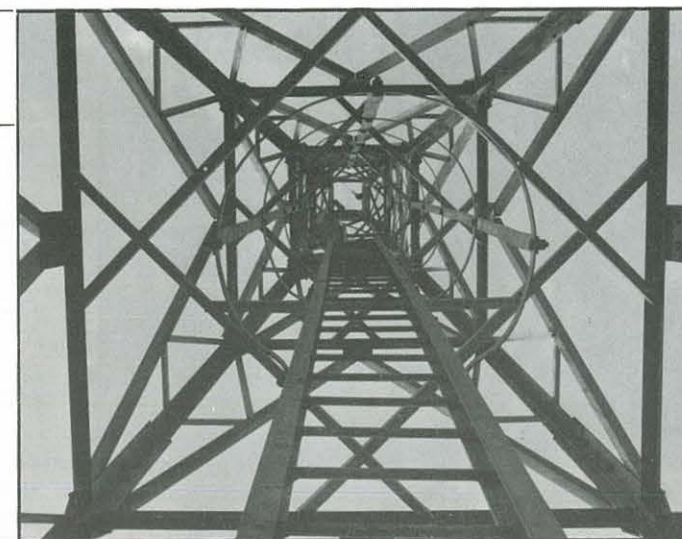
## POESIA

### PERSPECTIVA D'UNA ESTRUCTURA

Alt esquelet quadrat, de ferro i ciment:  
brota d'un espai retallat i oprimit.

Emergeix enmig de blancs volums quadrats  
sobressortint de tot el que l'envolta,  
i, trenca la blavor diàfana del cel,  
bastit obrint-se via cap a l'altura.

M<sup>a</sup> JOSEPA ESPINOSA





**Faroles de llum**

Per a les Festes es van canviar les velles llums per faroles noves a l'Avinguda R. Salomón i al Passeig de l'Estació. Aquest dies es continuen canviant altres llums per focus nous que gasten menys i no costen tant les reparacions. Poc a poc s'anirà canviant la resta del poble.

**Lligallo Sant Jaume**

La Cambra Agrària, amb la col.laboració de l'Ajuntament i l'ajut important de la Diputació, ha deixat com una "sala" el Lligallo de Sant Jaume, des de la carretera de Sta. Bàrbara a la Sènia al final del terme.

Publiquem avui el testimoni gràfic. En pròxims números de la revista parlarem de les quantitats econòmiques i materials.

MOTIVO Y FECHA DE ESTABLECIMIENTO APLICACION 1*	PARES		ESTACIONES Y PUNTOS KILOMETRICOS 4*	IMPARES	
	Minutos concedidos 2*	Condiciones de circulación 3*		Condiciones de circulación 5*	Minutos concedidos 6*
LINEA DE VALENCIA VILLANUEVA BARCELONA (continuación)					
66+) Construcción paso inferior 1-9-81	Tipo 110/120=2'5 110/90=1 80/60=3'5	10	○ ... Km. 161.582 □ ... Km. 163.082 ... □ □ ... Km. 163.098 ... □ ULLDECONA Km. 164.598... ○	10	Tipo 110/120=2'5 110/90=1 80/60=3'5

**Pas inferior**

Un cop preses per RENFE les mesures de seguretat pertinents, aquest dies passats han començat les obres del pas inferior a la carretera d'Alcanar. Seguirem informant.



**Visita al nou Governador Civil**

Cumplint l'acord del Ple, el dia 2 de Setembre, una representació de l'Ajuntament va visitar el nou Governador Civil, Sr. Francisco Lorente, parlant-li de diversos temes i invitant-lo a visitar el nostre poble a les Festes, cosa que va fer el Dia de les Carrosses, on també s'aprofità per parlar-li de tot, i donant-nos bones notícies sobre la possible construcció del nou Quartel de la Guàrdia Civil a Ulldecona.

El mateix dia es visitaren també a Tarragona el Sr. Josep Gomis, President de la Diputació, i el Governador Militar, D. Manuel Melchor.



EL CAMP



De tan malo que era el dueño el año pasado no quiso podarme, este año alguien se compadeció de mi, me cortó por el tronco, y me formigó, y aquí me teneis, dispuesto a ayudar a mi dueño, a partir del año próximo, porque las viñas tienen que dar un promedio de 200 a 300 Kg. durante su vida, como dan en Francia que las viñas viven de 40 a 50 años, y con un cargamento de más de 30 Kg. por cepa.



CARTES AL DIRECTOR

Sr. Director de la Revista ULLDECONA:

Le rogamos publique en su revista la siguiente nota:

En el número 14 de la revista COMARCA DEL MONT—SIA—NOTICIERO ULLDE—CONENSE de fecha Septiembre 1981, se publicó la nota siguiente:

«INAUDITO.— Recientemente, se ha producido un caso inaudito que afecta a los pequeños industriales y trabajadores de la Villa, al involucrar ambos intereses con el chismorreo y la curiosidad del vecindario en un asunto profesional y económico, debido a la negligencia de la autoridad que facilitó un local público para enfrentar a los tra-

bajadores y empresarios, cuando existen otras vías de diálogo y entendimiento.

Entendemos que esta clase de reuniones no favorecen a nadie y deberían evitarse para no agravar todavía más los problemas que afectan a los pequeños empresarios, los cuales, hace pocos años, eran simples trabajadores como los actuales operarios, siendo los humildes trabajadores, los más perjudicados de la crisis, provocada por la política imperante, mientras, desgraciadamente, están manipulados por unos intrusos y enchufados en las Centrales Sindicales y en los partidos políticos».

Lo arriba copiado literal-

mente de aquella nota, nos parece hipócrita, solapado y alevoso, por las razones que aducimos a continuación:

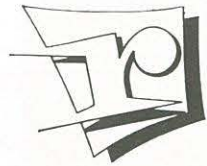
Primera. Hipócrita, porque queriendo hacer ver que se critica al Ayuntamiento, lo que se hace es tomar partido en los conflictos laborales entre trabajadores y empresarios.

Segunda. Solapado, porque no da nombres y así pretende evitar la confrontación directa con los aludidos.

Y Tercera, porque se permite ya declarar víctimas, a los que pudieran resultar ser victimarios.

Un grupo de trabajadores.

# Colaboración



**Reddis** Societat d'Assegurances Mútues

Raval Sta. Anna, 40 - REUS - Tel. 30 48 44

L'hi ofereix els millors serveis en les següents cobertures:

Automòbils	Vida
Incendis	Accidents individuals
Pèrdues d'explosió per incendi	Responsabilitat Civil
Robament	Combinat de la llar
Cristalls	

DELEGAT A ULLDECONA:

**Ramón Raga i Blanch**  
Major, 131

**TRANSPORTS BADOCH**  
(Combinat amb tota Espanya)

Servei diari de camions

**Agència Barcelona**  
Nàpols 146 - Tel. 245 34 57

**Oficina Central**  
Passeig de l'Estació, 21  
- Tel. 72 00 82  
**ULLDECONA**

Servicio de montaje gratuito  
a toda Cataluña  
y Región Valenciana

Major, 82 Tel. 72 03 58  
Major, 93 Tel. 72 01 75

**ULLDECONA**

**Muebles ARNAU**

II

## LA PAELLA D'ULLDECONA PER A CONGRESISTES DE LA REGIONAL SCIENCE ASSOCIATION: PARAULES DE L'ALCALDE

Il·lustres senyors congressistes de la Regional Science Association:

Ulldecona, petit poble català d'uns 6.000 habitants, situat just al límit de Catalunya, va acceptar de bon grat la idea de traslladar —per un dia— la seva paella, la Paella d'Ulldecona, aquí al Poble Espanyol de Barcelona, per poder ser-vos oferida.

La Paella d'Ulldecona té una història antiquíssima. El dia de la Verge de la Pietat segon diumenge de Setembre, tot el poble va a l'Ermida, abans en carro, ara en cotxe. Allí, de sempre es feia la Paella per als pobres del poble i de la comarca. Fa uns anys, la millora del nivell de vida va fer que els pobres foren menys, i la Paella, com la democràcia, es va anar ampliant a tot el poble. L'any passat foren prop de 2.000 persones.

Ulldecona, porta de Catalunya, és poble de cruïlla. Tot i sentir-nos orgullosos de ser catalans, tenim moltes coses del país germa: el País Valencià. La Paella n'és una d'elles. Com ho són també la Banda de Música, les traques, els bous de carrer.

La Festa Major, com el poble tot, som plens de tradicions, però oberts alhora a tot i a tots.

Voldríem que vosaltres, especialistes europeus en Ciències Regionals, quan torneu als vostres Països, guardeu un bon record d'un poble que amb la seua Paella vol simbolitzar les seues tradicions i el seu futur.

Perdoneu la falta de comoditats: cadires, taula, etc., però us hem volgut oferir una reproducció de l'original, al que per supost esteu invitats sempre que vulgueu venir a acompanyar-nos.

Que la Paella d'Ulldecona us sigue bona!

Bon profit!



XXI CONGRESO EUROPEO DE LA REGIONAL SCIENCE ASSOCIATION  
VII REUNION DE ESTUDIOS REGIONALES  
DE LA ASOCIACION ESPANOLA DE CIENCIA REGIONAL

Barcelona, 18 d'agost de 1.981

Il·lustre Sr. JAUME ANTICH  
Alcalde d'Ulldecona  
ULLDECONA

Benvolgut Jaume:

En nom del Comitè Local Organitzador i en el meu propi accepteu aquest record com a prova del nostre agraiement.

Ben cordialment,

Lluís Carreño i Piera  
President del Comitè  
Local Organitzador

COLLEGE D'EUROPE  
BRUGES, BELGIQUE



COLLEGE OF EUROPE  
BRUGES, BELGIUM

Bruges, le 9 septembre 1981

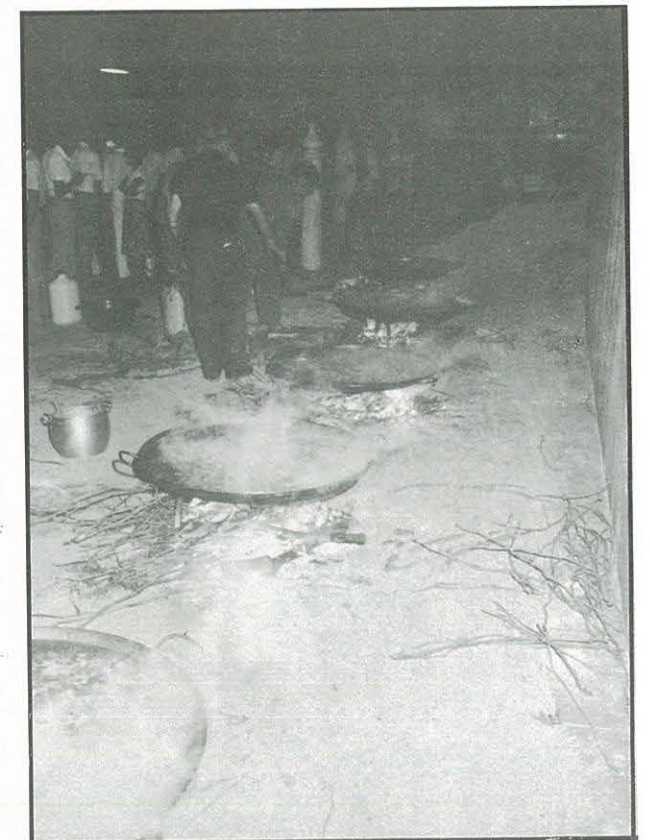
Sr. Lluís CARRERO I PIERA  
Président du Comité d'Organisation  
XXIe Congrès Européen de la R.S.A.  
Asociación Española de Ciencia Regional  
Epipiccas 15 3\*

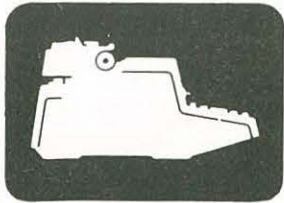
E - BARCELONA - 1

Monsieur le Président,

C'est un devoir agréable et un grand plaisir de vous exprimer, à mon retour à Bruges de votre congrès R.S.A., mes remerciements les plus vifs pour l'accueil que vous-mêmes et vos dévoués collaborateurs avez réservé aux participants de cet important colloque scientifique.

Qu'il ne soit permis de souligner combien votre amabilité et les surprises aussi agréables que la Paella d'Ulldecona ont touché les participants étrangers qui ont reçu dès leur arrivée une assistance absolue de cordialité. Le Comité d'Organisation et les autorités et institutions sous le patronage desquels le congrès fut organisé ont contracté une dette de reconnaissance de notre part.





# COL.LABORACIONS

EN CAMPANYA 8-11-1938

Per: Batiste Olle Gavaldá

*Buscant en els papers vells de Batiste Ollé hem trobat aquesta carta que, apart del seu valor sentimental, creiem que té un cert interès documental per als més joves que no han conegut la verema com aquí s'explica. Però per damunt de tot, són els records plens d'anyorança i melangia d'un home, com tants d'altres, que es va veure apartat dels seus i de les seves coses per l'horror d'una guerra que mai no deu de tornar.*

*Els seus fills*

## UN DIA DEL MES DE SETEMBRE

Ulldecona.. Vila bonica, la de records imborrables, vull evocar-te en aquestes hores de solitud, ja que malgrat les peripècies de ma vida em tenen allunyat del teu escalf, no cauran al buit les meves lloances vers tu vila estimada.

Quan el món s'estremeix de desolació i barbarie és quan més resó troben els teus fills, que perduts per aquests camps de batalla moren amb un somriure melangiós, potser en senyal d'acomiadament per sempre més.

Poble estimat, tu que tens un paper principal en la història de Catalunya, del qual n'és intèrpret el comte Berenguer, vius hores de tràgèdia per no poder cobijar amb ta magnitud aquesta munió de joventut que en altres temps et donaven saba i ambient.

Perque s'escampi per arreu que no has estat oblidada, en un racó de la selva verge on solament hi acampen els guineus o algun que altre ocellot solitari, en una tarda del mes de Setembre tinc la recordança de lo que t'és característic en aquesta època.

Poble atrafegat. A les tres de la matinada es veuen carros amb colles de gent que van a veremar.

Els infants es queden a casa a dormir amb els vells, mentre les mares en faldilla llarga i mocador al cap pugen al carro mitj sucós de most del dia anterior ¡Anem a la Plana!, ¡Anem a les Senioles! diu la veu ronca del carrater, mentre a dintre del carro es sent un xisclé d'alguna jove que s'ha embrutat al seure a l'encerat.

Amb dificultats i protestes tot-hom s'acomoda i cap al troç falta gent. Encara no s'alçara el dia quant el vehicle arriba al seu destí i amb dos salts i quatre xirigotes comença la tasca del raïm. Així és com l'aiguatge ha despertat tota la gent, les converses prenen cos i a xerrar sa dit. Les novetats són objecte de discussions apassionades i anant i venint s'omple el carro i hom es disposa el retorn a la vila.

Aquí tot és tràfec de carros plens de portadores. El raïm negre o daurat guaita per sota els bossalls dels encerats voltats d'abelles abans de caure al trull.

Les bàscules pesen berema i els trepitjadors aplanen els raïms amb els peus organitzant aquella dança tan antiga d'aquelles cames peludes, vermelles on s'agrumola el suc del raïm i la pellofa, enmig del baf dolç que produeix el most.

Aquesta bafarada de veremes penetra a les botigues de modes, plenes de finors i delicadesa, ofega l'olor del cafè torrat i d'altres colonials de les droguerries.

Al cap vespre quan el treball és enllestit el carrer major adquireix un altre ambient. Els carros carregats i els carreters de sol hasta els peus han desaparegut suplint-ho una munió de jovent d'amb dos sexes que passen i comenten si el ball de l'Orfeo estarà més ben organitzat que el del Ateneu.



Les dues hores de passeig han transcorregut amb quinze minuts i quan es disposen al retorn a les seves llars alguna jove es recorda que ha sortit per comprar safrà, però que a l'arribar a l'alameda ha vist a en Peret i xerrant, xerrant s'han fet les vuit, ja sap que a l'arribar a casa seva els crits de sa mare no els hi perdonarà ningú, però encisada per les paraules d'amor que li ha formulat el futur pretendent, farà cas omís de llurs advertències, puix ja que al cap i a la fi és sa mare. I fins al dia següent.

En campanya 8/11/38

Batiste Ollé Gavaldá



## RECORDS D'AHIR DE LA VILA

Foto: Angel Millan

Es publicaran i es tornaran totes les fotos rebudes per a aquest apartat.



Antic accés a Ulldecona.

# GRAU

Ferreteria Industrial

i Domèstica

LLISTES DE NOCES  
ELECTRODOMESTICS SUPER-SER  
PINTURES TITAN-LUX  
Distribuidor Oficial: BOSCH i  
MOTO-SERRES TRONK

Carrer Major, 104 - Tel. 72 01 89

ULLDECONA

Mecànica en General Automovilística e Industrial  
Rectificado de Motores  
Especialidad en Trabajos Torno, Fresadora  
y Montaje Volquete Hidráulico  
Lavado y Engrase Turismos y Camiones

## TALLERES Gilabert

JOSE ANTONIO GILABERT SORRIBES

Padre Palau, 8 - Tel. 72 02 55 - ULLDECONA

Reparación - Rectificado y Lapeado Válvulas de todas clases  
de la Industria Petroquímica

Concesionario de:  
VOLQUETES COMELLAS, S. L.



CARNISSERIA i EMBUTITS

## CONSOL FORCADELL

Plaça M. Tradició, 12 - Tfon. 720083  
ULLDECONA

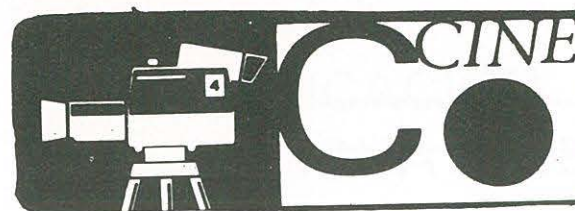
OFICINA TECNICA  
LO y SA SEGUROS

## y Auto - Escuela BARRENO

a su servicio en...

Calle Mayor, 111 - Tel. 72 00 48

ULLDECONA



per Angel Millan de l'Associació de Veïns

## EL VICARI D'OLOT

Cuando una película tiene como única meta la de distraer no se puede ser muy exigente con ella, pero cuando esta película forma parte de un cine, como el catalán, que por todos los impedimentos que ha encontrado durante tantos años se puede considerar relativamente nuevo, si se le puede pedir que no caiga en los mismos errores que siempre le hemos criticado al cine "comercial" español.

El que un film sea de evasión no es excusa para que no esté hecho con un mínimo de profesionalidad y que las situaciones no tengan una cierta originalidad no exenta de imaginación.

El físico de Enric Majó y la colaboración de muchas caras conocidas en Cataluña no es base suficiente para dar algo aceptable si el argumento es de lo más endeble y chabacano.

Uno recuerda, de cuando era pequeño, las "españoladas" de Antonio Molina, Lola Flores, Manolo Morán y un largo etc. Que además de ser películas sin pies ni cabeza estaban hechas para enaltecer lo que podríamos llamar virtudes nacionales. Como era práctica habitual en aquellos tiempos.

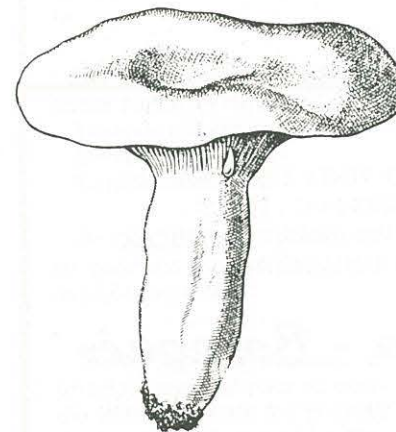
Como es lógico deseo que las producciones autóctonas sean cada vez más abundantes, pero también deseo que no caigamos en la aberración de hacer "catalanadas" y que cuando vayamos a ver un film catalán nos encontremos con un cine hecho con dignidad.

## PLANTES

PER JOSEP M<sup>a</sup> QUEROL

### AGARICACEAS

Los hongos de esta familia son los que producen la mayor parte de las setas que se crían en los suelos de los bosques, matorrales y praderas, las más veces cuando las tierras se han otoñado bien. Las setas de las agaricáceas tienen por debajo del sombrerito numerosas laminillas dispuestas radialmente, por lo regular delgaditas, pero, a veces, reducidas a pliegues de mayor grosor.



No us fiésseu de les regles que es basaben les nostres «agueles», com ficar un cubert de plata al coure-les, donar-ne a menjar al gat, o ficant uns alls que es fan morats, etc. etc., són inexactituds que no valen res pel seu perill i falsetat. Tot i en això aquestes regles s'utilitzen molt causant alguns accidents mortals.

Aquest mes serà el Pebras, que tothom el trobem per les malees.

Anim i tots a buscar-ne.

Josep M<sup>a</sup> Querol

la parrilla, con fuego no demasiado vivo, echando constantemente aceite sobre el reverso del sombrerito panza arriba, gota a gota o pincelándolo con una ramita de brezo mojada en él a medida que la seta lo va absorbiendo.

El pebrazo se confunde a menudo con la *Russula delica*, realmente muy parecida a él, pero sin nada de leche. Los dos tienen las laminillas muy finas, de un blanco puro, y muy aproximadas.

El pebrazo suele aparecer en pleno verano y aún a fines de primavera, con las lluvias de junio, si se dan bien; en otoño es menos frecuente.

Se cría en los bosques de árboles frondosos, en los hayedos, robledales, etc., mayormente en las umbrías de las montañas.

*Virtudes.* Antes de la última conflagración mundial, el pebrazo se utilizó para combatir la blenorragia, y, al parecer, con éxito; tal vez por contener alguno de aquellos principios antibióticos designados, en general, con el nombre de micoínas.

En la actualidad, otros antibióticos más eficaces han postergado su uso.



TAPAS VARIADAS

**Bar Alameda**



ESPECIALIDAD EN:  
TAPAS DE COCINA, ALMUERZOS,  
MERIENDAS Y BOCADILLOS  
Sales y Ferré, 10 · ULLDECONA



**MANUEL MARTORELL**

TRANSPORTES

Carrer del Calvari, 48  
Teléfono 72 02 52  
ULLDECONA

**eurochrom**

LABORATORIO FOTOGRAFICO

Avda. Ramón Salomón, 19  
Teléfono 720363 · Apartado 7

ULLDECONA

DISTRIBUCIO, VENTA E INTALACIO DE  
TUBERIES P.V.C. - FRISOS  
PAVIMENTS P.V.C. - MAT. CONSTRUCCIO  
I SANEJAMENTS

**«Agasa - Balagué»**

Aportament d'aigües per a usos industrials  
i agrícoles

Carrer del Mar, 15 - Telefon 72 02 16 ULLDECONA

**Josep Martorell**

PALES CARREGADORES i  
RETRO-EXCAVADORES

TRANSPORTS EN GENERAL

Al servei d'Ulldecona i Comarca

Sant Antoni, 2 - Telefon 72 01 64  
ULLDECONA

ESPECIALIDAD EN FRANKFURT  
y plancha en general

BAR



Carretera de Sant Antoni  
Carrer del Calvari, 57 · ULLDECONA

## LA EDUCACION EN LA ANTIGUA GRECIA

Por: Maribel López Ferré

En la historia de Grecia hay que buscar los orígenes de casi toda nuestra civilización. En su arte, en su literatura, y en su filosofía los modelos de la estética del bien decir y de la profundidad del pensamiento. Fueron los maestros de la Humanidad en todos los aspectos y por lo tanto también en el arte de educar.

La época de mayor esplendor de la educación griega fue el siglo V a. C. llamado también el siglo de Pericles. El ideal educativo griego era el de conseguir la armonía y el orden. Como esa armonía pensaban que solo podía darla la razón, la educación griega fue racional humana y completa.

Historicamente la civilización griega puede dividirse en:  
Tiempos primitivos  
Tiempos heróicos  
Tiempos históricos

De los tiempos primitivos no podemos concluir idea pedagógica alguna.

De los tiempos heróicos, el principal material para su estudio lo hallamos en los poemas de Homero, titulados la Iliada y la Odisea. En esta época no existió una educación metódica e intencional.

En el período histórico hay que distinguir la diferente educación que se daba en la juventud en Esparta y en Atenas. Esparta, situada en Laconia (Peloponeso) era ciudad cuartel, un pueblo que vivía como en un campamento y cuya existencia tenía una finalidad y a ella supeditaba las demás: «la guerra». Sus habitantes estaban divididos en tres clases: los **espartanos**, que tenían todos los derechos, los **periecos**, que eran comerciantes, y los **ilotas**, considerados como cosas.

Liargo, legislador de este pueblo aseguró con sus leyes el predominio de los espartanos, —los únicos que recibían educación— las leyes de Licurgo reglamentaban la vida del ciudadano desde su nacimiento, y así los inútiles eran condenados a muerte y arrojados por el monte Taigeto.

La educación comprendía dos períodos. Desde el nacimiento del niño hasta los siete años y desde ésta edad hasta los 18 años. En el primer período el niño estaba bajo el cuidado de la madre. A los siete años quedaba en poder del Estado que de acuerdo con sus finalidades los educaba en la gimnasia, llevada a extremos violentos; en el canto por medio de danzas corales y festivales religiosos; en el robo porque creían que el pillaje era una necesidad de la guerra; y en el respeto a la ancianidad puesto que el anciano gozaba de una gran influencia política y social. Al joven se le hacía dormir al aire libre, comía en la mesa pública y se le golpeaba ante la Diosa Artemisa con tal fuerza que a veces moría.

La educación intelectual se obtenía por ligeros ejercicios de lectura y escritura y por las conversaciones con los mayores y ancianos. A los 18 años entraba en la categoría de los efebos hasta los 30 años, en que alcanzaba la categoría de ciudadano. Las mujeres solo eran consideradas como madre de soldados.

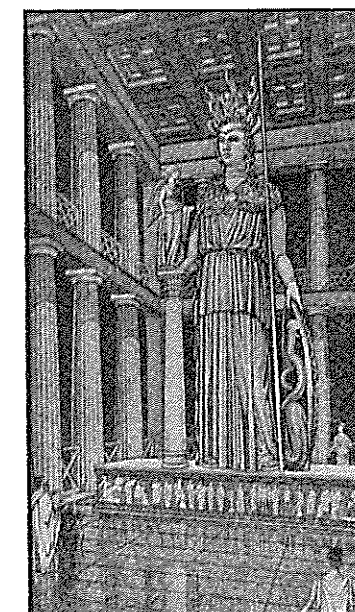
En el otro pueblo Atenas, situada en el Atica, los ciudadanos estaban divididos en cuatro clases, por razón de su riqueza, pero tanto los ciudadanos de la última clase, como los de la primera (excepto los esclavos) intervenían en los negocios del Estado y los decidían en el ágora o plaza pública.

La concepción democrática del gobierno y el respeto al individuo eran las diferencias radicales que separaban al ateniense del espartano. Como en Esparta la educación de los siete primeros años era doméstica. Desde los 7 a los 16 años y acompañado del pedagogo, que era su esclavo, asistía a escuelas de dos tipos: la palestra y la escuela de música. En la primera la educación era física y trataba de conseguir no fuerza sino belleza. La gimnasia para el cuerpo y la música para el alma.

Después de los 16 años el muchacho acudía al gimnasio, donde la enseñanza tendía a recoger de la realidad cuantas enseñanzas pudiera suministrarle. A los 2 años de concurrir al gimnasio prestaba juramento ante el arconte y su nombre era incluido en la lista de ciudadanos.

Como notas generales de la educación ateniense podemos decir que la acción del Estado era menor que en Esparta y por lo tanto mayor la intervención del padre. Respetaba más al individuo y lo educaba mejor.

Esparta formaba al guerrero, Atenas al hombre integral. El espartano era educado para vivir tiranizado por un Estado, el ateniense para influir en una democracia. La educación espartana apenas ha dejado recuerdo, la de Atenas sin embargo, ha legado a la Humanidad la mayor parte de la civilización griega.





## CENTRE CULTURAL RECREATIU



### LITERATURA CATALANA

El C.C.R. tots els mesos farà per aquesta revista un article sobre la història de la literatura catalana, així podrem conèixer quines són les arrels de la nostra cultura. Cada vegada intentarem escollir un text d'un autor conegut o bé ens limitarem a parlar d'una època determinada, per tal d'aconseguir unes nocions generals de la nostra literatura.

Aquesta setmana parlarem de Joan Fuster. Es tracta d'un paràgraf de "Literatura Catalana?" "Serra d'Or", març, 1978. Per mig d'aquest text ens farem una idea de les coses que pensa aquest escriptor valencià sobre la literatura catalana d'avui:

Crec que —i parlo seriosament— hauríem de preguntar-nos si avui existeix, de veres, una "literatura catalana". Seria una pregunta d'urgència i suspicax. Perquè em fa l'efecte que tothom, i més que tothom els directament interessats en la cosa, que som els "literats", coincidim a esquivar el problema tal com caldria plantejar-lo. Què és una "literatura" al capdavant? Al capdavant o per començar: què és una "literatura"? En el nostre cas, en el cas de la "Literatura Catalana", pràcticament només es una acumulació de papers escrits —i impresos— en una determinada llengua, alguns de genials, la majoria mediocres, i tant se val, però sense cap o amb poquíssimes interrelacions vives. Parlo de la "Literatura Catalana actual". Abans del 36 era tota una altra cosa. (...) L'embolic de la Guerra d'Espanya no arribà a estroncar-la. Però del 39 ençà, entre la clandestinitat, la censura i la misèria d'espai que la premsa quotidiana dels Països Catalans dedicà als productes literaris en la llengua autòctona, el resultat és penós.

Hi predomina el silenci. Malvolent? Deixem-ho en "provincià". La preferència que concedeixen, els papers catalans en castellà, a les més aberrants i desgraciades manufactures carpetovetòniques, no té sentit, o en té de cara a alienar més la ingenuïtat del lector indígena. Els meus amics sociolingüistes ho haurien d'examinar, això, i no teòricament, sinó amb noms i cognoms. La "Literatura Catalana", en els rotatius catalans en castellà, a penes hi té una consideració tangencial: de gasetilla, d'article esporàdic. Les publica-

cions en català, escasses, modestes, i mal fetes, i d'una vida lànguïda, sempre vorejant la defunció, tampoc són una plataforma "literària" animosa.

(...) Tenim poetes innumerables o innombrables, i quantitat de novel·listes, i de gent que escriu sucant la ploma en la bilis... I uns altres que fan teatre, o cinema o pedagogia. I fins i tot ciència. Tot això convergeix en una noció clara, nacionalment determinat, i dialèctament contradictòria, que se'n pugui dir literatura catalana"?

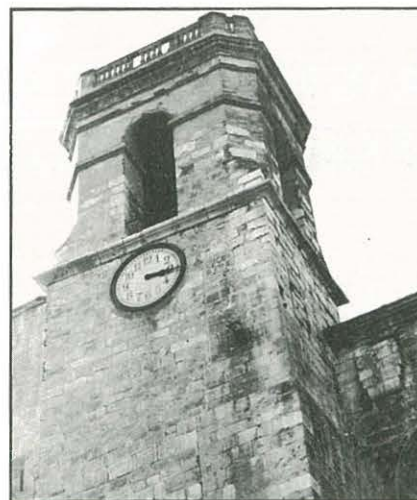
La "Literatura francesa", la "literatura italiana", la "literatura anglesa" totes les altres, l'espanyola i tot (no gaire) funcionen així: són un permanent de debat sobre la "creació". La "literatura" cent per cent són els versos, les novel·les, el teatre: la resta sol ser "literatura sobre la literatura" "La dificultat d'exercir aquesta "altra literatura"— que en definitiva és consciència de literatura "és la meua preocupació. Sense aquests paràsits no hi ha "literatura". I ací estreno la meua desconfiança. Perquè són totes avars en les nostres mútues relacions literàries?

(...) Per què no parlem més uns dels altres, i els uns contra els altres si cal? I cal. Els uns contra els altres seria convocar-nos a la discussió permanent: a parlar, a manifestar-nos en una decisió de viure.

(...) La "literatura catalana" habitual no és precisament una literatura "normal". Ho és —és normal— a través d'uns poemes de l'Espriu, d'Oliver, de Brossa, o d'unes novel·les de la Rodoreda, de Pedrola, de Moix, de Mesquida, d'un teatre poc representant, i de més elaboracions. Però no és una "literatura" com les altres. Queda frenada per les circumstàncies polítiques, encara. I, sobretot, perquè els literats encara no saben que "escriure en català" és una opció complicada, en la qual tots som solidaris. El fet que no "parlen els uns dels altres" potser obeeix a minúscules anècdotes d'enveja o de benefici editorial. Fa riure i fa pena.

Es neguen el pas i l'aigua els uns als altres. I per això no hi ha una "literatura catalana" com Déu mana. Som una gent que "escriu en català", i prou. Solitaris, amb els que ens són pròxims, i amb els antics. Quins "clàssics ens són clàssics"?

C. C. R.



# PROGRAMA D'ACTES FESTES MAJORS DE SANT LLUC 1981

### DIMARTS, DIA 13

A les 21 h.— Inauguració de l'Exposició de Pintura d'En NARCIS GALIA, a la Sala d'Exposicions de la Caixa Provincial.

Aquesta exposició estarà oberta tota la setmana.

### DIVENDRES, DIA 16

Campanes al Vol i Coets com a inici de la Festa.

A les 20 h.— Cercavila a càrrec de la Banda Local de Música, dirigida pel Mestre Joan B. Vizcarro.

A les 22,30 h.— Al teatre Municipal, gran vetllada popular. El Grup de Teatre del Centre Cultural i Recreatiu representarà l'obra de J. Llopis "L'ONCLE ANTON".

A la nit, sessions de Cinema i Discoteca.

### DISSABTE, DIA 17

A les 10,30 h.— Al carrer Sant Lluc, jocs populars infantils, organitzats pel Club Sant Lluc i el C. C. R. Del mateix carrer sortirà la "CAMINADA POPULAR DE SANT LLUC".

A les 11 h.— Inici del Campionat de Futbol Sala, pista Club Joventut.

A les 15,30 h.— XXXVI Volta Ciclista al Montsià en categoria "cadets". Sortida de la plaça l'Església.

A les 16,30 h.— Al Camp Municipal d'Esports partit de futbol del campionat infantil entre els equips ALDEANA i ULLDECONA.

A les 21,30 h.— Al Teatre Municipal, extraordinari concert a càrrec de la BANDA DEL GOVERN MILITAR DE TARRAGONA, sota la direcció del Capità Mestre D. Lluís Bevià.

A la nit sessions de Cinema i Discoteca.

### DIUMENGE, DIA 18 FESTA DE SANT LLUC

A les 10 h.— Missa Solemne en honor de Sant Lluc. La Capella Parroquial sota la direcció del Mestre Obiol cantarà la Missa de Ribera.

A continuació Tradicional Processó de Sant Lluc.

A les 10,30 h.— Des de la Pl. de Catalunya sortida del TRIAL "FESTA SANT LLUC" amb l'itinerari següent: Pl. Catalunya — Castell — Riu — Rejolar Garrell — i final Pl. Catalunya.

A les 11 h.— Al Camp d'Esports, partit amistós d'Alevins, entre RAPITENCA i ULLDECONA.

A les 12,30 h.— Al Teatre Municipal, actuació del Grup d'Havaneres del Montsià. Seguidament projecció de la pel·lícula de la Festa Major 1981.

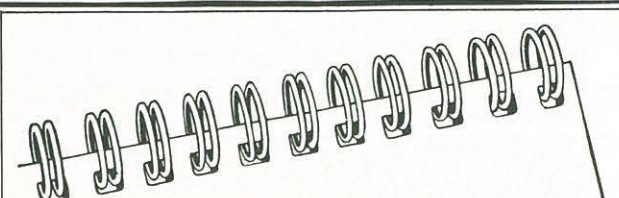
A les 15 h.— Match de Billar entre els equips de VINAROS i ULLDECONA, al carrer Sant Antoni, 1, 1.<sup>er</sup>

A les 15,30 h.— Campionat Juvenil de Futbol entre el C. E. ALCANAR i el C. F. ULLDECONA.

A les 17 h.— A la Plaça de Catalunya, demostració i exhibició del Servei d'Extinció d'Incendis de la Generalitat.

A les 19 h.— Al Teatre Municipal, espectacle per a tots els públics "LA POR DEL DIMONI" a càrrec de Marionetes de Barcelona.

NOTA.— La Comissió de Festes es reserva el dret de fer qualsevol modificació, cas de que fes falta per alguna circumstància.



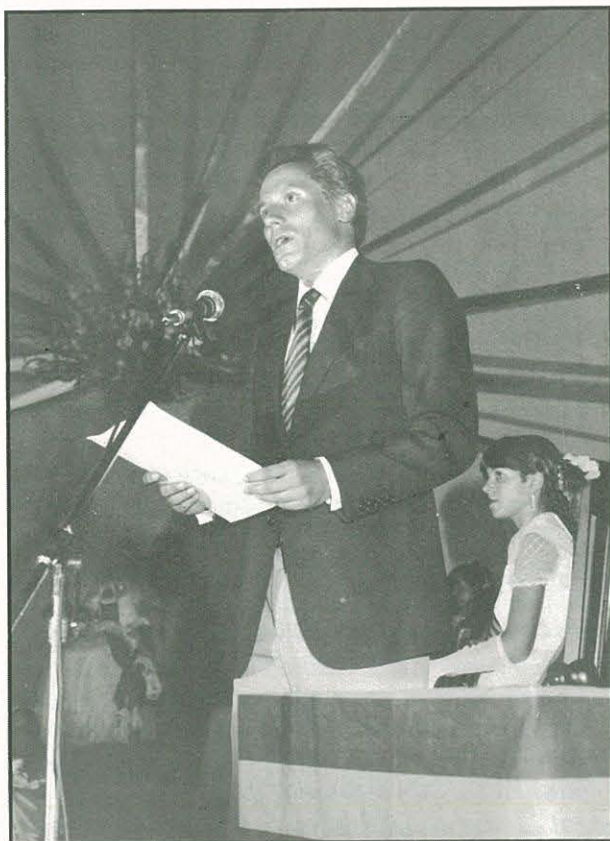
# ENTREVISTA

Isidre Molas i Batllori, vice-president del Parlament de Catalunya és el pregoner de la nostra Festa Major. Va nèixer a Barcelona, jove, agradable i amb ganes de lluitar per un futur millor. Anem a conèixer al nostre pregoner; com és, com pensa i com viu.

— Ha visitat moltes vegades Ulldecona?

Dues vegades i ja fa temps. En realitat la conec poc.

— Aquesta vegada, quan ha arribat, ha trobat algun canvi destacable?



Certament encara no ho puc dir, hauria d'estudiar-ho una mica.

— I què significa per vostè ser pregoner d'Ulldecona?

En primer lloc representa una gran satisfacció. Per a mi és molt agradable poder dirigir-me als ciutadans d'Ulldecona. En segon lloc, sóc molt feliç de tornar a Ulldecona i recordar dies passats. I finalment és un element de joia el poder fer la proclamació de la Reina i Pubilles.

## HONORABLE SR. VICE-PRESIDENT DEL PARLAMENT DE CATALUNYA ISIDRE MOLAS I BATLLORI PREGONER DE LA FESTA MAJOR 1981

per Manolita Nadal

— Com es veu Ulldecona vista des de fora, d'una manera objectiva?

Es pot veure des de punts de vista molt diferents. Però analitzat dintre de la panoràmica catalana, Ulldecona està considerat un poble molt important situat al final de Catalunya. Però crec que, per les coses importants com té: pintures rupestres, cultura, etc. queda una mica desconegut per a molta gent. Fa falta més divulgació a l'escola de l'activitat artística a Ulldecona, la qual penso que té molt mèrit.

— Vostè és pregoner d'Ulldecona com a persona o com a vice-president del Parlament?

A mi, han tingut l'amabilitat d'invitar-me personalment. La resposta, però, és una mica aventurada. Les motivacions que han tingut les persones que m'han invitat les desconec. Però, de totes maneres, el motiu més important pel qual he vingut és per fer el pregó de la Festa Major.

— Quan van començar les seves inquietuds intel·lectuals, culturals i polítiques? Quines influències va tenir?

Bé, jo vaig estudiar al grup escolar Ramón Llul, després a l'Institut Balmes i després vaig fer la carrera de dret. La cultura ha estat sempre una cosa important a casa meua.

El meu avi deia que la cultura era un element d'alliberament de la persona. El meu pare va estudiar per mestre i era músic. La cultura era la cosa més important per ell. El meu germà ha tingut sempre inquietuds intel·lectuals i, és clar, tot això, ha fet que jo tingués interès per estudiar i saber moltes coses.

— Quines són les seves activitats actuals, a més a més de ser vice-president del Parlament?

Sóc professor a la Universitat Autònoma de Barcelona de Dret Polític, i aquesta és la meua activitat professional.

— Vostè és un home que s'interessa molt per Catalunya. Com veu vostè la situació de Catalunya avui?

Creo que es troba al començament de la seva construcció, del seu fonament. És un poble desmanegat, com a conseqüència de molts d'anys. Li falta encara una estructura sòlida. Ultimament hi ha moltes transformacions, però aquestes transformacions són ailla-

des, no tenen molta consistència. Li falta adquirir una forma homogènea. Necessitem construir, construir a Catalunya com a país i enfrontar-nos amb tots els dèficits. Crec que el país té una crisi de fons i això no es pot solucionar ràpidament. Però hem d'intentar fer-lo un país civilitzat i europeu. Malgrat les grans dificultats, Catalunya té una porta d'esperances oberta. I aquestes esperances es fonamenten en el nostre esforç comú. No tan sols dels dirigents, sinó també del poble.

— Definició de: Autonomia, Llibertat.

**Autonomia:** Una via política d'organització pròpia, d'autogovern, que permet una època de reconstrucció social.

**Llibertat:** "Poder fer tot allò que hom vullgui, en l'única limitació de no impedir als altres que puguin fer el que vullguin. Així, les persones han de tenir unes condicions socials per exercir aquesta llibertat. La llibertat sempre implica la igualtat".

— Ara parlarem de les festes d'Ulldecona. Vostè, quan ha preparat el discurs de la presentació de Festes, en què ha pensat, a qui va dirigit aquest discurs?

La meua intenció central és fer una crida a tothom per participar amb alegria en les Festes Majors. I aquesta alegria significa la unió de tots els pobles propers i de totes les persones. Les festes existeixen, per tant, són necessàries per a l'home, surten espontàniament.

— Una persona que ha arribat allí on vostè ha arribat, quina opinió té de vostè mateix, com es valora, com es defineix? Per Ulldecona s'han fet molts de comentaris seus. Tothom diu que vostè és molt intel·ligent i molt "guapo". A què creu que és degut el seu èxit a la seva intel·ligència o al fet de ser "guapo"?

— Sóc molt crític respecte a mi mateix i també bastant exigent. Però penso que sempre ens hem d'esforçar al màxim, mai no ens podem esgotar. I aquesta és la meua exigència, el meu compromís ètic d'esforç, treball i constància.

— Quin és el seu paper dintre del Parlament? Què vol dir Vice-president del Parlament?

La meua missió és fonamental d'orientació a la gent del poble, contribuir a dirigir l'activitat parlamentària diària, organitzar els diferents fons polítics dins del Parlament, etc.

— Quines solucions veu a l'atur que hi ha a Catalunya i a tot arreu?

Això és molt difícil, és un problema de tots. Fa falta una reestructuració de tots els sectors: industrial, agrari... La iniciativa privada també podria ser una ajuda. L'esforç per part de tots, penso, podria donar la solució més positiva.

— Què és la cosa que vostè voldria per a Catalunya?

M'agradaria que Catalunya fos un país format per persones lliures, on ningú sigui tant ric per comprar a ningú, ni ningú sigui tan pobre per haver de vendre's.

— Per què el socialisme?

Perquè per mi expressa una rebel·lió contra les injustícies i un gran sentiment de llibertat i igualtat.

— I per finalitzar, quina frase diria al poble d'Ulldecona?

"Un poble que sap gaudir i fer sempre noves les seves Festes és un poble creador, viu, fort. Té el futur a les seves mans. Amics d'Ulldecona, fem Festa Major!".

I amb aquesta frase va finalitzar el nostre pregoner, desitjant-nos bones Festes a tots, millor dit, unes Festes eternes per al poble d'Ulldecona, les quals les hem de fer entre tots, conjuntament.



PARAULES DE L'ALCALDE LA NIT DEL PREGO



*Amb l'arribada de Setembre, puntualment, com tots els anys, ens ha arribat també la nostra Festa Major, Festa de tot el poble, Festa de tots.*

*L'any passat al Pregó parlàvem de la Cultura, i com a petició del poble d'Ulldecona es demanà a la Diputació la restauració del Mercat vell —antiga Església dels Dominics— per convertir-lo en Casa de Cultura. Aquest desig comença ja a fer-se realitat. L'Arquitecte encarregat per la Diputació ha començat ja els Projectes i, amb tota probabilitat, abans d'acabar aquest any començaran les obres de restauració.*

*Enguany, además de la Cultura, es vol parlar també de valors molt necessaris: de civisme, de convivència, de democràcia.*

*I d'això ens ve a parlar aquesta nit una persona molt adient: ISIDRE MOLAS I BATLLORI, Vice-President del Parlament de Catalunya.*

*Isidre Molas va néixer ara fa 41 anys. Tot i la seva joventut, ha destacat ja en camps molt diversos.*

*Com a Professor ho és de la U.A.B., sent Cap del Departament de Dret Polític.*

*Com a escriptor s'ha especialitzat en temes d'història i sociologia, sent el seu llibre més conegut "La Lliga catalana".*

*Com a polític ha lluitat per la democràcia i l'autonomia des de l'any 58, sufrint algunes persecucions per aquesta causa. Un cop restaurada la Democràcia, a les darreres eleccions al Parlament de Catalunya fou elegit Diputat (dintre del Grup Socialista). I un cop constituït el Parlament fou elegit Vice-President del mateix.*

*El nostre Honorable Pregoner d'avui, Isidre Molas, té la paraula.*

*Reina i Pubilles de la Festa Major d'Ulldecona, Honorable Pregoner, Sr. Vice-President de la Diputació de Tarragona, Sr. President de la Federació Catalana de Societats Musicals, Autoritats de la Vila, bemvolguts convilatans:*

*No han pogut assistir avui per viatges urgents d'última hora, els senyors Governador Civil i President de la Diputació, que m'han pregat us ho digués i que vindran altres dies de les Festes.*



PARAULES DEL PREGONER DE LA FESTA MAJOR



*Majestat, Reina d'aquesta Festa, Pubilles, senyores i senyors, amics:*

*Tot pregó d'una Festa Major és, i ha d'ésser, crec, una crida a l'alegria, a l'alegria de tothom, dels joves d'edat i igualment dels joves de cor. Una crida a l'alegria de la festa d'estiu, de la festa que obre la tardor. Una crida a l'alegria del pas del temps amb la feina feta, de la bellesa de la Reina i les Pubilles que la coronen, de la continuïtat d'una comunicació profunda amb la terra. I una crida a l'expansió de l'alegria no necessita de massa literatura. Possiblement la virtut més pertinent en aquest cas, com en tants d'altres, sigui la concessió.*

*Una Festa Major simbolitza i expressa el final d'una collita. Es la celebració conjunta de la tasca acabada, del fruit recollit, després de tot un període d'esforç i de pugna amb la terra i amb el temps, d'esforç encarnat en un resultat. Es el descans abans de retornar a l'activitat per a fer renovar el pols vital de la terra. Una festa així és sempre una festa viva, una festa present, una festa popular. Es la major i la millor de les festes col·lectives.*

*Aquest país, immers com tots els mediterranis en el món del blat, la vinya i l'olivera, amarat d'equilibri, de sentit del treball i de voluntat de fer real la independència i la dignitat de la persona, amarat d'esperit de llibertat, alterna la doble festa anual, de la mateixa manera que viu el doble cicle anual, la festa d'estiu i la festa d'hivern, en un homenatge a la renovada i doble fecunditat de la terra. Cada festa recorda i canta el lligam profund entre la persona i la terra, un lligam que moldeja a un i a l'altra al mateix temps, i que els uneix de forma íntima. Any rera any, segle rera segle.*

*La festa enllaça així un poble amb la seva terra. I aquell es felicita del fruit que aquesta li ha donat.*

*Enllaça també el passat amb el futur. Iniciada en temps immemorial, continuada a través de les generacions, emmotllada per les formes i els costums de cada època, a cada poble es produeix periòdicament la commemoració ritual d'aquesta íntima unió. I cada any la festa ens confirma en allò que som i en allò que volem ésser. Sense més teories, senzillament, espontàniament.*

*Un poble viu sempre la seva llarga existència a través de la pròpia festa i projecte en ella la seva voluntat de viure, de convida, de forma pacífica amb els altres. Quan la convivència civilitzada ha estat atacada aquest mateix any, quan segueix present el cúmul de problemes comuns, quan hi ha qui manté arraconats a aquells qui viuen al camp i del camp, l'alegria de la festa de cada poble és l'expressió de la nostra voluntat de viure en llibertat i en solidaritat amb els altres, de la nostra voluntat de continuar una llarga tradició col·lectiva, del nostre desig tossut de construir un demà on hi càpiguen tots amb igual dignitat, és a dir democràticament.*

*Una tradició de convivència que ací, a Ulldecona, es remunta a temps pretèrits, com ho proven les importants pintures d'escenes de caça de la Serra de la Pietat, abans que el poble actual fos el que fou després, orgull no sols vostre sinó de tots. Una tradició que s'inicia sota la forma moderna amb la Carta-poble del 1222 de la vella Ulldecona i la posterior de 1273 quan es refundà Ulldecona la nova a l'actual emplaçament, sempre lligada als hospitalers. Anys i anys de fer i refer la pròpia existència dona a aquesta festa, realitzada sota el patronatge de la Verge de la Pietat, un sentit profund de lligam amb la terra, amb la nostra terra.*

*Si alguna cosa vol dir fer Catalunya ha d'ésser construir a cada lloc un món de convivència basat en l'alegria del treball realitzat, en la voluntat ferma de no admetre marginacions i de buscar l'enfortiment de cada poble. Saber posar en comí l'alegria i amb ella la voluntat de seguir endavant, enfrontant-nos amb les dificultats per a vèncer-les. De fer-nos nosaltres la nostra història. Alegrem-nos d'allò fet i amb això afermem la nostra existència col·lectiva. Obrim-nos, solidàriament, a tothom que vulgui viure, treballar i alegrar-se amb nosaltres. Amb això farem d'aquest poble un poble fort i actiu, farem d'aquest país un país gran i amb futur. Construïm avui la nostra història, anem tots a la festa gran! Que al cor de tothom hi hagi festa major!*



# REPORTATGE EXTRAORDINARI FESTA MAJOR 1981

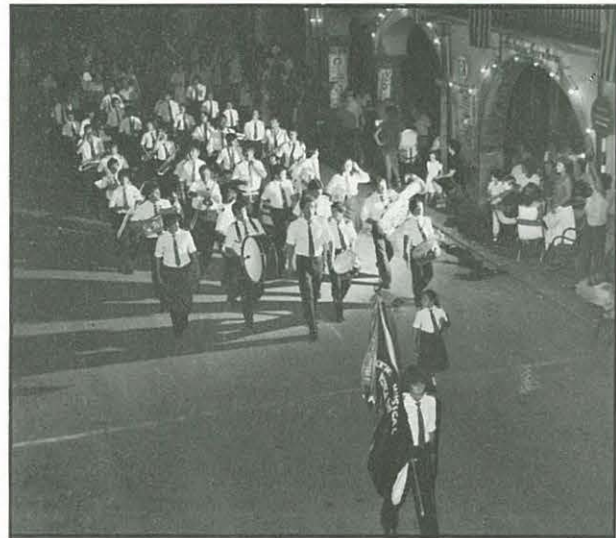
## BALLS TIPICS



Ball dels Mantons de Manila



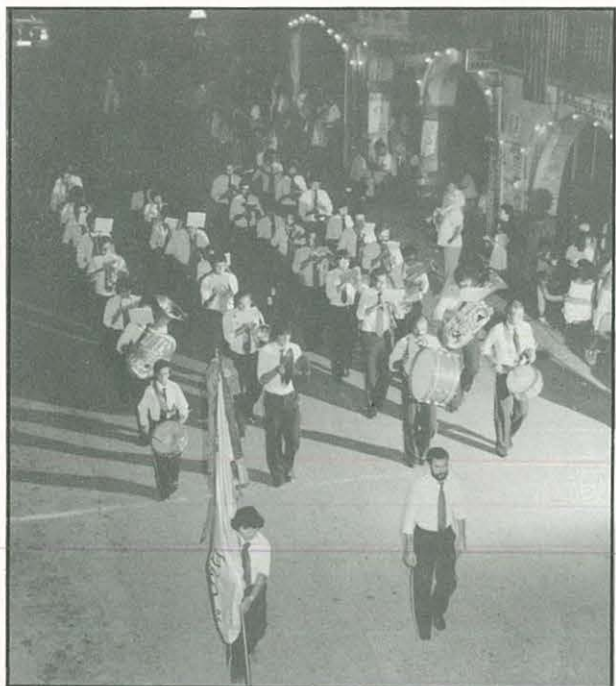
Ball típic infantil



Banda Musical d'Amposta



Banda Musical de Deltebre



Banda Musical d'Ulldecona

## FESTA MAJOR 1981

ULLDECONA

*1.ª Trobada de  
Bandes de Música*



Organitza:

EXCM. AJUNTAMENT i BANDA DE MÚSICA  
D'ULLDECONA

Patrocina:

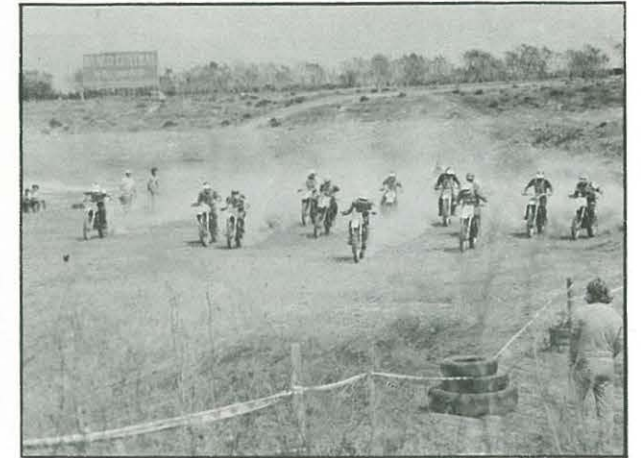
EXCMA. DIPUTACIÓ PROVINCIAL

*Divendres, dia 11 de Setembre  
a les 9 de la nit*

## ESPORTS



Tir al Colomí (Societat de Caçadors)



Moto Cross

## II SUBIDA A L'ERMITA

La Peña Ciclista Montsiá de Ulldecona y con el patrocinio del Ayuntamiento, organizó con motivo de las pasadas Fiestas Mayores, esta nueva edición, análoga a la del pasado año, competición reservada para corredores veteranos con licencia federativa en las categorías "A" y "B".



II Subida a la Ermita

Compuso el itinerario, 60 Kilómetros de recorrido, de los cuales se tuvo que escalar por dos veces, el fuerte puerto de las "Cuestas de Godall" y al final de la carrera, la también dura subida a la ermita, en donde estaba instalada la meta final.

La prueba en sí, fue muy reñida entre todos los que participaron, los cuales fueron 29 los que tomaron la salida, de ellos llegaron a meta 27, lo que dado las características de esta carrera, tanto por la categoría de los corredores, como del trazado de su ruta, el promedio de los que la pudieron terminar, es muy halagador.

A los dos ganadores en cada categoría, se les entregó un valioso trofeo. Al primero de la categoría "A", el Trofeo Generalidad de Cataluña por manos del Alcalde Sr. Antich y al primero de la categoría "B", el Trofeo de la Diputación Provincial, entregado personalmente por el Presidente de la mencionada Diputación, que fue invitado de honor en estas fiestas. El resto de trofeos, fue seguidamente entregado por la "Pubilla" de la Peña Ciclista, a los dos segundos clasificados y el resto lo fue hecho por las demás componentes de la "Corte".

Los tres primeros clasificados en cada categoría fueron: Categoría "A": 1º Emilio Fandos, con 1-42-50; 2º, Próspero Caballé con 1-44-05 y 3º Rafael Sanz con 1-44-30.

En categoría "B": 1º Benito Vicente con 1-48-58; 2º Jesús Esponey y 3º Jaime Xufre, ambos con el mismo tiempo.

Al final de la carrera se ofreció en la propia ermita, una comida de compañerismo entre todos los participantes y colaboradores y en la que reinó un total compañerismo y buen humor.

José Masdeu

UNA XERRADA AMB DIRECTIUS DEL

MOTO CLUB  
CENTRE EXCURSIONISTA  
CLUB D'ESCACS

Per Manolita Nadal

ORGANITZADORS DELS ESPECTACLES

Aquest any, la Festa Major d'Ulldecona ha tingut unes característiques ben diferents als altres anys. Els carrers i tots els llocs públics han estat plens de gent cada dia i a totes hores. Abans de Festes es va fer el repartiment d'uns abonaments per a tota la gent d'Ulldecona i el seu entorn. L'organització d'aquests "tikets" la van portar a terme tres Entitats: Moto Club, Club d'Escacs i Centre Excursionista. Per mig del "tiquet", es podia assistir a cinc grans espectacles: La Trinca, Teatre: Mort accidental d'un anarquista, Orquestra Mondragón, Els Pavesos, Salsa de Verano. Com a conseqüència d'això, el preu va ser molt més econòmic i va permetre una major assistència. D'aquesta manera, Ulldecona va poder gaudir d'unes Festes veritablement populars.

En primer lloc, per tal de conèixer una mica més com s'han desenrotllat les nostres Festes Majors, farem unes preguntes als diferents representants de les Entitats organitzadores. Aquests representants són: Pere Sans (Moto Club), Jordi Castell (Club d'Escacs) Ricardo Fernández (Centre Excursionista).

— Balanç general de la Festa Major d'Ulldecona.

Evidentment positiu. La gent ha respost bé. El dia de la Trinca, encara que érem molta gent, va haver una gran harmonia. Potser la gent hagués pogut participar més, però per ser el primer any, estem molt contents del resultat. També hem de dir, que vam tenir que cenyir-nos a les dates lliures de les orquestres, i això va impedir un millor repartiment de les nits de ball. Però tot i així van ser unes Festes molt boniques.

— Per què us va unir només aquestes tres Entitats?

Abans de Festes ens vam reunir totes les Entitats i es va proposar aquest assumpte. A la fi vam decidir

d'organitzar les Festes nosaltres. Les altres Entitats se n'han encarregat d'unes altres activitats.

— De qui va sorgir la idea?

Ho hem fet tot conjuntament. La idea també va ser una mica de tots.

— Com va distribuir el treball?

Vam formar una Comissió de Festes i dins d'aquesta Comissió hi havien diferents seccions. Cada nit es va nomenar un responsable, i ell se n'encarregava dels actes que li corresponien. Més que tres Entitats, érem persones que lluitaven per un mateix ideal.

— Com es van escollir les orquestres?

Tot es va fer sempre de cara a la gent. Vam procurar enllaçar tots els gustos. La nit del teatre l'assistència de la gent va ser massiva. Hi havia 864 persones. A tots els espectacles hi havia gent de tota classe i això vol dir que van tenir acceptació.

— Quina quantitat de "tikets" va vendre?

Uns 630. Per tractar-se del primer any està bé. A més a més era un "tiket" molt econòmic, tenint en compte les actuacions que es feien.



— Les altres Entitats us van ajudar en algun acte?

La tasca física i material va córrer al nostre compte, però no ens va faltar en cap moment la seva ajuda moral.

— Heu guanyat molts de diners?

No. L'èxit es fundamenta en la gent. Tampoc ens podem queixar. Però, de moment la secció administrativa encara no pot donar xifres exactes. Unes nits vam guanyar més, altres menys, però en general estem contents.

— Aquests beneficis, on estan destinats?

Evidentment a l'Entitat. Les tres entitats que hem organitzat els espectacles, necessitàvem fer-ho per tal de tirar-les endavant.

Així els beneficis obtinguts donen una millora a les Entitats, que, en definitiva repercuteixen al poble.

— Tots els organitzadors, heu estat ben units?

Sí. Socialment i econòmicament.

— Que us ha semblat la participació de la gent?

En general han participat tots. Però cal destacar la gent de 25 a 35 anys. La seva assistència s'ha notat molt.

— Tornarieu, l'any que ve, a organitzar les festes?

Pensem que valdria la pena de fer-ho. Però, això sí, amb més temps i detalls. Aquest any ha estat molt precipitat i hem acabat esgotats. Tot i així era bonic, perquè feia temps que no es veia tanta gent al ball. Els altres anys la gent es passejava pels carrers, però no anava al ball.

— Si poguéssim canviar alguna cosa, quina canviarieu?

Potser ens hagués agradat canviar la data d'actuació de la Trinca. I el temps, això sí, si haguéssim disposat de més temps, molt més millor.

— Heu sentit algun comentari de la gent?

Sí, molt diversos. Alguns diuen que tornarien a comprar el "tiket". Els altres que ens hem "forrat". Els altres... Tots els comentaris sempre aporten alguna cosa positiva. Tothom sabia que quan aniria al ball o al teatre es trobaria amb 600 persones més. Això va donar vida al poble. El cine, la discoteca, el ball, els bars... a tot arreu on anessim estava ple.

— Com farieu una planificació general de les festes de l'any que ve?

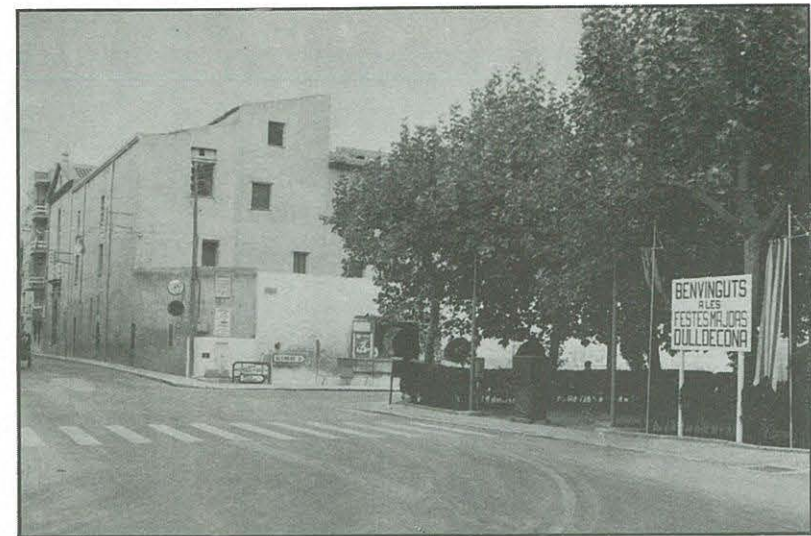
Potser un dels aspectes més importants és el temps. Vam tenir que adaptar-nos a les orquestres i no les orquestres a nosaltres. Per exemple, la Trinca, hagués quedat molt bé, el dia 11 (la diada), en dues sessions a l'Orfeó. Al cine Victòria érem molta gent. D'altra banda, ficats a planificar les coses, organitzaríem una mica més l'assumpte dels "tikets". La comissió de festes té unes obligacions respecte al "tiket", però, la gent que el compra ha de tenir també un mínim d'obligació.

— Quan va organitzar les festes ho va fer de cara els joves, de cara als vells, de cara els diners o de cara a que la gent del poble s'ho passés bé?

Vam pensar una mica en tot. Ara bé, aquest any, com que era la primera vegada, hem estat una mica "els conilletts d'Índia". Tot ens va costar molt. Va ser difícil. Les orquestres eren molt bones i al principi vam tenir un poc de temor. Però hem pensat i hem treballat molt i hem fet el que hem pogut.

— La vostra Entitat era la cosa més important per a vosaltres?

Creiem que en aquells moments el més important era que les festes anessin bé. L'Entitat va passar a un segon terme. Volíem que la gent estés contenta i vam tenir en tot mo-



Simpatí Cartell de Benvinguda als visitants

ment una gran ajuda moral.

— Les festes d'aquest any han estat a l'altura del poble?

Pensem que sí, han estat unes bones festes per un poble que té ànsies de renovació i mira cap al futur.

— Vau tenir molts de problemes?

Més que problemes vam tenir molta feina. Vam tenir que acondicionar el local del cine Victòria, posar els llums... tot això ens va portar uns rebuts elevats i un gran treball. Del pati del cine van sortir moltes escombraries. Vam fer una renovació de cap a peus del local. Vam tenir que comprar productes higiènics... Un altre problema va ser que un sector determinat de gent anava dient pel poble que l'Orquestra Mondragón no vindria, quan en realitat ja feia dos dies que estava concretada la seva actuació. Tot això va crear un clima una mica desmoralitzador.

— Us va passar alguna anècdota?

Sí. Per exemple, els Pavesos, després de la seva actuació ens van regalar un pastís amb les quatre barres per celebrar la diada. Ens va fer molta il·lusió, va ser un gran obsequi.

Una altra va ser que vam vendre "tikets" a molta gent de fora. I després de l'actuació de la Trinca encara es van vendre "tikets". Van tenir una gran acceptació.

— La cosa millor de Festes.

La resposta de la gent del poble i el bon temps que ens ha acompanyat.

— La cosa pitjor de Festes.

No n'hi ha cap. Potser el comentari de certes persones que va crear un clima desfavorable.

— L'Ajuntament us ha ajudat molt?

Ens ha donat, sobretot, una gran ajuda moral. Estem contents.

— Una frase per al poble:

Pere Sans: "Aquestes festes, no veníem "tikets", veníem futur. La tasca que nosaltres hem iniciat aquest any, pot millorar-se i tirar endavant. Si es fan coses de qualitat, la gent respon. El futur de les Festes d'Ulldecona es veu innovador.

Ricardo Fernández: "Hem plantat la llavor i ha crescut l'arbre". Aquest any les festes han estat molt més populars que els altres anys.

Jordi Castell: "S'ha fet una bona apertura". L'important és decidir-se, començar i com a conseqüència avançar.

Evidentment la Festa Major d'Ulldecona ha experimentat un gran canvi. Els falduts, fidels a les seves tradicions, han celebrat unes festes, on la inauguració i la creació han estat protagonistes. Tot poble necessita una renovació. Ulldecona l'ha tingut. Les Entitats, l'Ajuntament, i tota la gent del poble hi ha contribuït. Renovar la nostra Festa Major vol dir que ens renovem nosaltres mateixos, i en definitiva això sempre és positiu.

Manolita Nadal

# REPORTATGE EXTRAORDINARI FESTA MAJOR 1981

EXCM. SR. FRANCISCO LORENTE MANSILLA,  
GOVERNADOR CIVIL VISITANT D'HONOR A LA FESTA



Signatura al llibre d'or de l'Ajuntament

En recuerdo de mi primera  
visita como Gobernador a la tan  
querida Ulldecona.

Francisco Lorente  
12-9-81

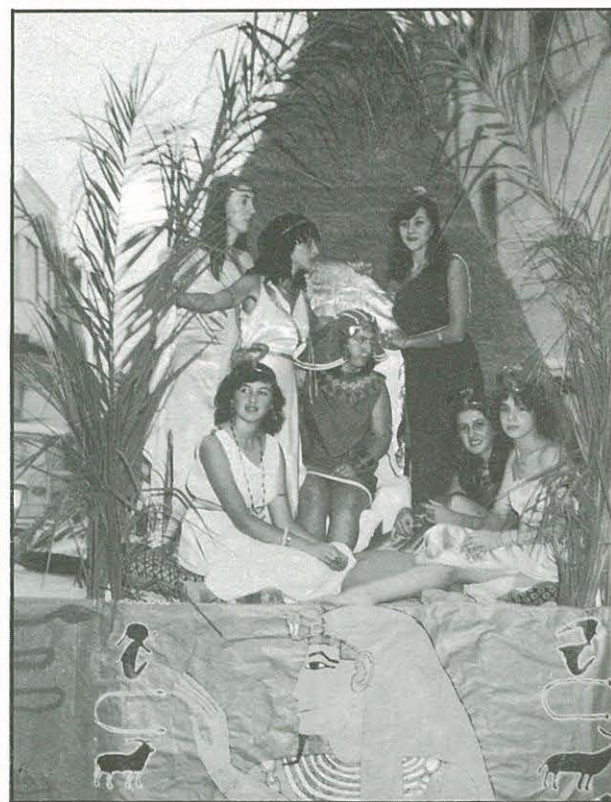


"Lliurament d'una placa, com a record"

# DIA DE LES CARROSSES



DIA DE LES CARROSSES



LA SENYERA  
A ULLDECONA

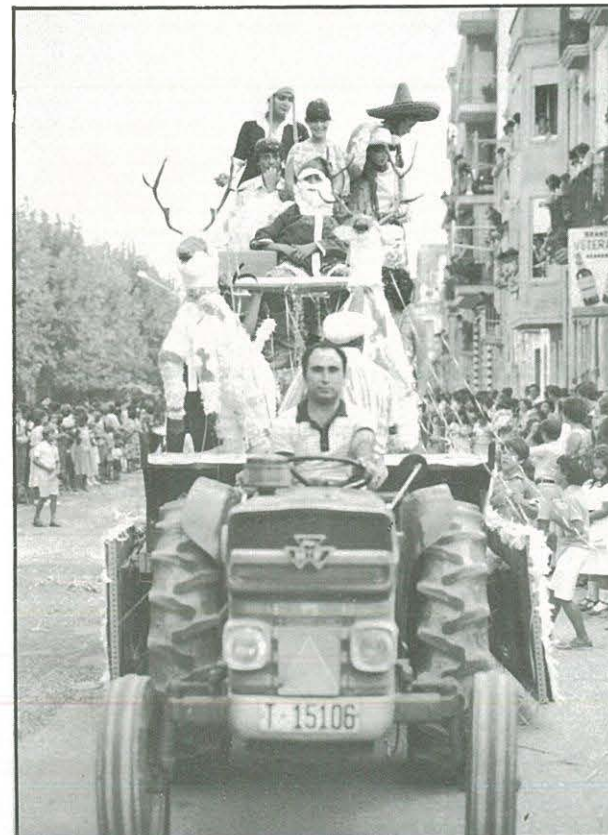
Bé, ja fa moltíssims anys que Catalunya té la seua senyera, i com és tradicional el dia de la Festa Major tots hauríem de posar-la al balcó o al lloc més destacat de la casa.

Jo recordo que quan era menut als balcons d'Ulldecona no hi havia cap senyera, però darrerament —amb la democràcia— han començat a apareixer. Enguany he pegat una volta pel poble i he vist amb gust que la gent va agafant la bona costum de posar la senyera al balcó. Enguany han estat bastants, però es podien contar encara. Jo voldria que l'any que ve tots els carrers, a banda i banda, lluiguessin la senyera. Ja voldria el bonic que fa.

Els forasters que passarien dirien això es nota que és el principi de Catalunya, i no el final com ara diuen molts de catalans de l'altra punta.

Res més, sinó desitjar que l'any vinent ho fessim tots.

Josep M<sup>a</sup> Querol





## DIADA DE L'ERMITA

*Excm. Sr. Josep Gomis  
President de la Diputació  
Visitant d'Honor a la Festa*

*També hi van estar presents  
els diputats provincials:*

*En Josep Gesti Cid*

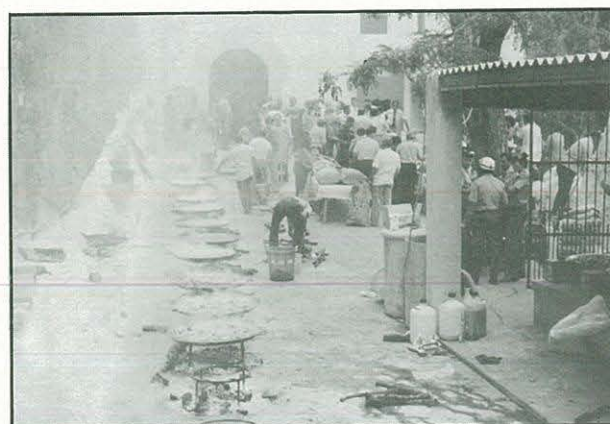
*En Joan Ventura i Solà*

*En Leandro Aimerich i Ollé*

*En Miquel Alvarez*



*"Lliurament d'una placa com a record"*

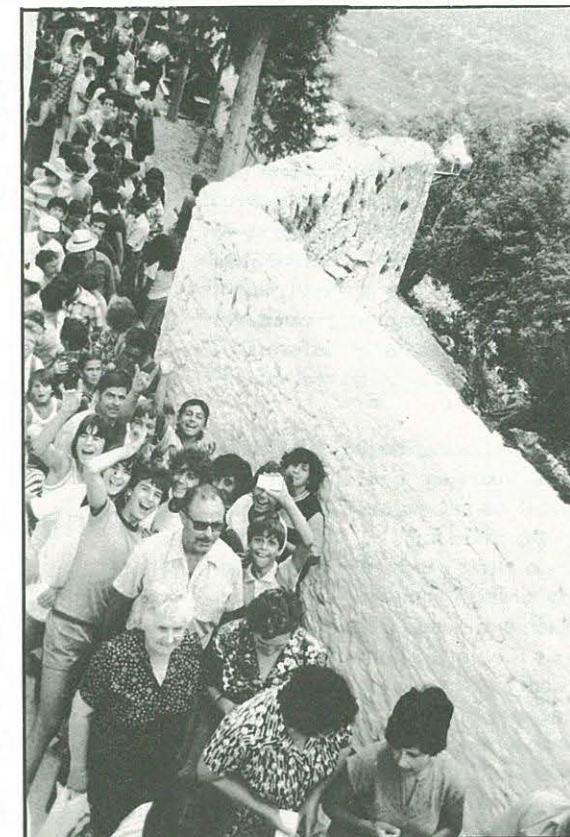


*Al peu de l'Ermita de la Pietat es preparen les paelles d'arròs per obsequiar a tots els assistents a la festa, que els hi ofereix l'Ajuntament d'Ulldecona. Foto: M. Jover*



*Repartiment de Trofeus als primers classificats de la cursa de bicicletes. El primer premi l'obtingué Emili FANDOS, de Vinaròs.*

*El President de la Diputació Sr. Gomis, presideix l'acte acompanyat de l'Alcalde Sr. Antich i els diputats provincials Srs. Alvarez, Aymerich i Gesti. Foto: M. Jover*



*Quasi els dos milers de persones estan esperant per agafar un plat d'arròs que l'Ajuntament d'Ulldecona ofereix a tothom el dia de l'ermita. Foto: M. Jover*

### II CONCURS DE FOTOGRAFIA

*Organitzat pel Centre Excursionista d'Ulldecona i patrocinat per l'Ajuntament, es va celebrar el II concurs de Fotografia d'Ulldecona.*

*Atorgant-se els següents premis a:*

*1er. Premi: Rafel Verdiell lema «So»*

*2on. Premi: Rosa M<sup>a</sup> Querol lema «Neguitos»*

*3er. Premi: Josep M<sup>a</sup> Querol lema «Calicanto».*

*Reunits els membres del Jurat del II Concurs de Fotografia Local, organitzat pel Centre Excursionista per la Festa Major d'Ulldecona 1981 integrat pels següents senyors:*

*Sr. ISIDRE MOLAS I BAT—LLORI, Pregoner de la Festa major 1981*

*Srta. MONTSERRAT RAMON I CULLERE, de Tarragona i*

*Sr. JOAQUIM FERRE I FABRA, d'Ulldecona*

*acorden atorgar els següents Premis, d'acord en les Bases de la convocatòria:*

*1er. PREMI: Rafael Verdiell, lema «So»*

*2on. PREMI: Rosa M<sup>a</sup> Querol. Lema «Neguitos»*

*3er. PREMI: José M<sup>a</sup> Querol, lema «Calicanto».*

*I en prova de conformitat signen la present a cinc de Setembre de mil nou-cents vuitanta i un.*

*Ulldecona a 5 Setembre 1981*

*LA DIRECTIVA*



# ESPORTS

PER JOSEP-LLUIS MILLAN

## FUTBOL

La temporada oficial per al primer equip de l'Ulldecona ja ha començat, i de moment la marxa és negativa totalment, cosa d'altra banda normal fins a cert punt i que no pot estranyar a qualsevol aficionat mitjanament informat i que conegui la situació real del CF ULLDECONA.

D'una banda, l'equip de la temporada passada que reforçat una mica al davant enguany hagués anat bé, pràcticament no existeix per unes o altres causes. Per l'altre cantó la situació econòmica no permet fer virgueries per a contractar figures de fora, que a l'hora de la veritat ja hem vist massa vegades el rendiment que donen. Vist tot això no quedava més que tirar mà un cop més de la "cantera" local, com tothom sap una de les més bones de la comarca, però tota renovació cal anar fent-la poc a poc i aquest no és el cas de l'Ulldecona obligat per les circumstàncies. S'ha hagut de posar a nois joves amb qualitat contrastada al juvenil però encara verds per a 1ª Regional, nois sobre els que recau una responsabilitat que no els deixa arribar al seu nivell normal de joc, per lo que cal que el públic tingui paciència i ajude a l'equip, ara es veu si una afició és bona o no, als moments difícils, ja que quan l'equip és superior i guanya totes les aficions són bones, apart de que en aquell moment l'equip s'anima tot sol.

Enguany és doncs una temporada de transició en espera de recomposar l'equip amb els jugadors que ara manquen, que juntament amb els joves d'ara i els que els seguiran, ens permetran amb una mica de paciència tenir equip en un parell de temporades. Cal seguir treballant per aquest camí que és el menys vistós, i cal anar al camp amb sentit constructiu, i si hi ha algú que creu que pot portar-ho millor, suposo que a la Directiva serà ben rebut, especialment si al mateix temps vol fer algun donatiu.

### Resultats 1er. Equip

St. Rafel	1-0	Ulldecona
Ulldecona	1-0	Roquetes (Rodrigo)
Remolins	1-1	Ulldecona (Ferré)
Ulldecona	2-3	Alcanar (Pineda II, San)

### Resultats

#### Amistosos 1er. equip

Sant Rafel	1-0	Ulldecona
Ulldecona	1-0	Roquetes (Rodrigo)
Remolins	1-1	Ulldecona (Ferré)
Ulldecona	2-3	Alcanar (Pineda II, Sansano)
Sta. Bàrbara	5-3	Ulldecona
La Sènia	4-2	Ulldecona (Bailach, Gausachs)
Ulldecona	2-0	Remolins (Ferré 2)
Ulldecona	1-0	Sta. Bàrbara (Bernat)

#### Lliga 1ª Regional

Iberia	5-1	Ulldecona (Bernat)
Ulldecona	1-2	N. Tarragona (Gausachs)
At. Llobregat	3-2	Ulldecona (Morelló, Bernat)

#### Juvenil -- Amistosos

Masdenverge	4-2	Ulldecona (Bailach, Vicent)
Amposta	4-0	Ulldecona (dos partits seguits al Torneig de Festes de Masdenverge)
Amposta B	0-5	Ulldecona (Bailach 3, Rojo, Rivas)
La Sènia	2-4	Ulldecona (Bailach 2, Pepió, Cruzado)
Aldeana	1-3	Ulldecona (Sorlí, Cruzado, Castell)
Ulldecona	5-0	Aldeana (Bailach 2, Cruzado 2, Vicent)
Ulldecona	1-0	La Sènia (Sorlí)

### Infantil -- Amistosos

La Sènia	0-4	Ulldecona (Amadeu)
Sta. Bàrbara	1-4	Ulldecona
Ulldecona	4-4	Sta. Bàrbara (Fonollosa 2, Ruiz, Amadeu)

El proper mes oferirem la composició definitiva de les plantilles dels 3 equips del Club i altres dades.

### «24 HORES DE FUTBOL-SALA»

Encara no s'havia acabat el ressò del darrer Campionat, del que parlàvem el mes passat i ja estava acabant-se de perfilar un nou muntatge. Aquesta vegada es va tractar de jugar 24 hores seguides sense parar, cosa habitual organitzada ja en altres llocs, però no mai encara per les nostres comarques. Tot es va fer una mica ràpid i inclús improvisat, però ara un cop passat cal constatar l'èxit total en tots els aspectes que han constituït aquestes 24 hores, tant, que n'hi ha que ja pensen en organitzar-ne alguna altra. Es la febra del Futbol-Sala, actualment amb una temperatura bastant elevada.

Hi participaren 12 equips tal com voreu al quadre dels resultats, tots els del passat Campionat excepte MOTO-CLUB i IBERMUEBLE per causes internes i XEICS i NATROS MATEIX perquè el CF ULLDECONA no deixava jugar a cap dels seus jugadors, infantils, juvenils i grans. A l'hora de la veritat alguns jugadors baix la seua responsabilitat es saltaren les normes del Club i jugaren, davant la sorpresa dels companys que sí que feren cas al Club i dels que no van poder fer l'equip també per fer cas al Club. En fi, allà cadascú amb la seua consciència o com diuen els nostres veïns «que cada

palo aguante su vela». L'equip nou i sorpresa per la seua combativitat fou PIBES, tots ells molt joves però que van apurar totalment als seus rivals, només cal dir que perderen 5-4 amb l'equip campió.

Cada equip es muntà la festa per la seua banda, tendes de campanya, menjar rostit a un foc que no es va apagar en tota la nit, etc. La piscina estigué oberta per tothom les 24 hores, la «disco» va tancar molt més tard del normal,

i el sol va sortir amb tota la seua força per liquidar a tots els que no estiguessen molt forts. Hi va haver gent que no va dormir en tota la nit, altres no veien molt bé la pilota, i el públic fou molt nombros fins pràcticament les 4 del matí, i naturalment als partits finals de la tarda, especialment a la final que va acabar en forts aplaudiments per part del públic en reconeixement a l'esforç de tots, i dels jugadors en agraïment a l'assistència. Tot molt bé en

definitiva, inclús no hi va haver cap incident remarcable, comportant-se tothom amb una esportivitat absoluta. Sembla que n'anem aprenent. Cal dir que les llums que mai havien anat tantes hores seguides i que eren una preocupació, respongueren perfectament tota la nit, una il·luminació que permet vore el joc i jugar perfectament. Aquests foren els resultats i els golejadors d'aquesta autèntica festa del Futbol-Sala:

HORA	EQUIPS	ARBIT	RES.	GOLEJADORS	GOLEJADORS
8-9	Banda - CCR	Frimont	1 0	Fusté	-----
9-10	Motos Vidal - Tenma	Frimont	4 1	Carapuig 4	Rotan
10-11	UB-40 - Pitman	Musa	0 2	-----	Verdiell 2
11-12	Pibes - Human Stars	Banda	2 2	Quique, Julio	Doménech, Sapere
12-1	Musa - Tots Natros	Tenma	1 1	Burato	Bel
1-2	Escacs - Frimont	Motos V	2 2	Víctor, Bordes	Bailach, E. Vidal
2-3	Banda - Motos Vidal	UB-40	3 1	Oliva 2, Fusté	Xavi
3-4	CCR - Tenma	Pitman	2 2	Cristóbal 2	Mario, Mariné
4-5	UB-40 - Pibes	CCR	2 1	Vidal, Toni	Quique
5-6	Pitman - Human Stars	Tots n.	4 2	Periche 2, Verd., Gausachs	Domenech, Sapere
6-7	Musa - Escacs	H. Stars	2 3	V. Borrás, Burato	Bordes 2, Verdiell (A.)
7-8	Tots natros - Frimont	H. Stars	1 7	Gerónimo	E. Vidal 2, Castell 2, Fonso 2, Cucala
8-9	Banda - Tenma	Escacs	5 3	Sisco 2, Fusté 2, Vizcarro	Mariné 3
9-10	CCR - Motos Vidal	H. Stars	4 0	Cristóbal 3, Vives	-----
10-11	UB-40 - Human Stars	Banda	6 2	Toni, Gallimó 2, Víctor, Josep, Vidal	Sorlí, Sapere
11-12	Pitman - Pibes	CCR	5 4	Gausac. 2, Martil 2, Ciudad	-----
12-1	Musa - Frimont	Tenma	1 2	Serra	E. Vidal 2
1-2	Escacs - Tots Natros	Motos V.	2 1	Verdiell 2 (A)	Frederic
2-3	Frimont - CCR		2 0	E. Vidal 2	-----
3-4	Pitman - Escacs		1 0	Escacs no presentat	
4-5	Banda - UB-40	Ocaña	0 1	-----	Romeu
5-6	Banda - Frimont	Riba	1 1	Fusté	E. Vidal (Banda 2-1: Pen.)
6-7	Pitman - UB-40	Ocaña	3 2	Gausachs, Verdiell 2	Vidal, Romeu
7-8	Banda - Pitman	Josep-Lluís	1 3	Sisco Pascual	Estellé, Gausachs, Martí

El màxim golejador seria ENRIC VIDAL de FRIMONT amb 8 gols i 5 partits jugats.

No cal dir que tothom va quedar molt content, i es pensa ja en que l'organització de l'any que ve serà molt millor en moltes coses i es disfrutarà encara més, ja que es podrà posar un lloc de menjar i beure per tothom, públic, jugadors, etc, es podrà donar un full amb el calenda-

ri, equips, etc. als assistents, i es podrà en resum millorar molts aspectes que ara amb 15 dies no s'han pogut tenir en compte. Cal acabar donant l'enhorabona a tots per la seua participació i lògicament als finalistes que demostraren una gran capacitat d'aguant i sacrifici, especialment a PITMAN que encara van aguantar una miqueta més. Els dos finalistes feren 6 partits en 24 hores,

els tres darrers en 6 tan sols, tota una palissa. Una de les moltes anècdotes fou aquesta: «No organitzareu 24 hores de cavar soques ni tallar romingueres no»... «quin vici «tio» sempre igual»...

La primera frase es d'un pare, la segona d'un fill, es el conflicte generacional.

L'any que ve les segones «24 HORES» a tota marxa...

## ESPORTS NOMS PROPIS

Aquest mes i per mèrits més que sobrats li correspon un lloc a la nostra secció a un jove esportista, que si bé no milita en cap Entitat local, és nascut i veí dels VALEN-TINS, lo qual fa que aquest noi hagi de tenir el seu raconet a la nostra Revista. Estem parlant de PERE-LLUIS BIOSCA I VALLS, i si el nom a molts no us diu res, el seu «curriculum» esportiu parlarà ben clar de les seues qualitats i possibilitats futures. Som-hi.

BIOSCA va néixer als VA-LENTINS el 16-4-67, té doncs 14 anys i va fer 8è de Bàsica el curs passat a les Escoles d'Ulldecona. El seu esport és el ciclisme, i pertany a la Secció Ciclista de l'ACD LA SENIA. El seu historial malgrat l'edat em sembla que és més que respectable i si no jutjeu vosaltres:

Va començar a correr a l'any 76, amb 9 anys, aconseguint 7 victòries, una de molt sonada a MOLLET DEL VALLES. Als 10 anys, al 77, es classifica 3er al Campionat de Catalunya de la seua categoria, al 78 aconsegueix el 2on lloc, i al 79, 80 i 81 queda campió de Catalunya infantil. Aquest darrer any amb uns seixanta participants i havent de donar 20 voltes a un circuit de 1.400 m. S'escapa en solitari a la volta 15 i aconsegueix 80 m. d'avantatge, que conserva fins al final fent les darreres 5 voltes en solitari, lo que li val el Campionat per 3er. any consecutiu.

Naturalment ha participat també en infinitat de curses, i pot exhibir de moment més de 70 trofeus i una trentena de medalles, amb triomfs a Saragossa, Lleida, Xilxes,

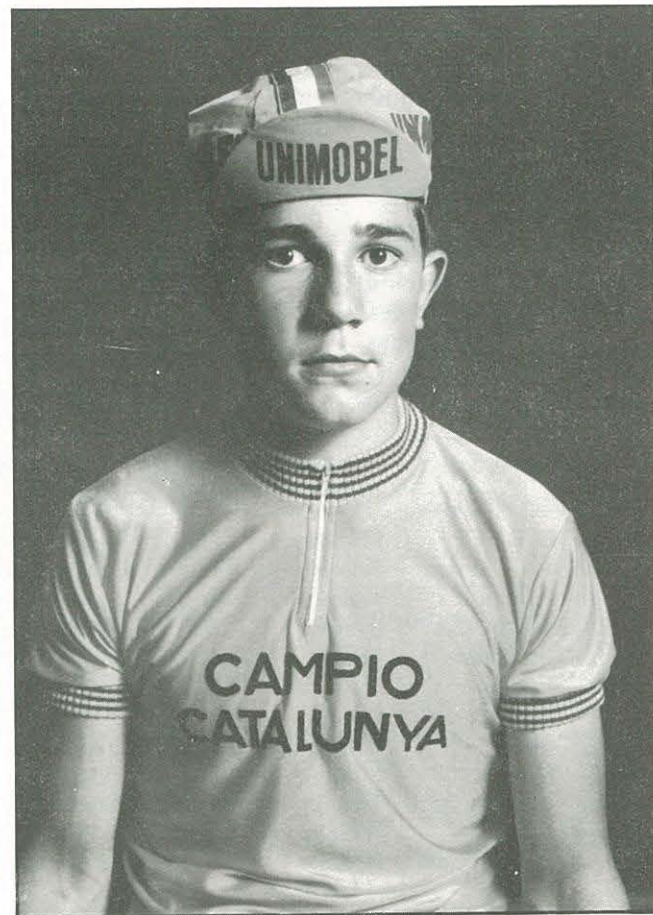
Sabadell, etc. i també no cal dir-ho, participa a totes les proves que es fan per les nostres comarques de la seua categoria, Cervera, Sant Mateu, Vinaròs, Torreblanca, Sta. Bàrbara, etc.

Participarà al proper Campionat d'Espanya que encara no se sap on es celebrarà i no cal dir que li desitgem el millor que és guanyar i bé. Lògicament cal esperar si sap cuidar-se i sacrificar-se, coses avui una mica difícils, que BIOSCA arribarà lluny en l'esport del pedal, almenys fins ara ha demostrat qualitats suficients i una afició fora de tot dubte.

Com a anècdota i apart del ciclisme, BIOSCA va parti-

cipar com a escolar en l'equip de les escoles d'Ulldecona que va guanyar el Campionat Comarcal de Futbol-Sala Infantil celebrat a les nostres pistes. Puc dir amb coneixement de causa perquè lo meu és el futbol, que lògicament sense tenir una gran tècnica perquè no s'hi dedica, es l'infantil amb més potència en carrera i força de xut que he vist aquests darrers anys. Una cosa fora de sèrie per a la seua edat, conseqüència suposada que derivada de les moltes hores de pedalar.

En fi, la nostra felicitació pels seus èxits, i el desig de que sàpigue mantenir la seua qualitat d'esportista d'ara en endavant tal com ha fet fins ara. Sort.



PERE-LLUIS  
BIOSCA I VALLS

## L'ESPORT A LES FESTES MAJORS 1981

Molts i variats han estat els partits i competicions de tota mena que s'han celebrat durant les Festes Majors. L'esport va adquirint cada cop més força al nostre poble.

### III CAMINADA POPULAR

Caminada que de fet no és aca-minant, ja que es fa corrent, i potser per a l'any que ve li haurem de canviar el nom que ara produeix alguna confusió. El dimarts dia 8 tingué lloc aquesta prova, que aquest any comptà amb 44 participants inscrits, encara que a l'hora de la sortida alguns preferessin dormir les alegries de la nit anterior, que tampoc no es tracta de liquidar el cos ja en dimarts.

El participant més gran JOSEP M<sup>a</sup> RIBA, el popular "FONSO" amb 36 anys (no et sabrà mal que digue l'edat no?) i el més petit JOAN MARC LABERNIA FORNER amb 6 anys.

Es tractava de donar tres voltes a un circuit urbà amb un recorregut que s'aproximava als 3'5 Km. per a la categoria de més de 14 anys, i una volta els menors i les noies de menys de 14. Així quedaren les classificacions a cada categoria:

### INFANTIL NOIES

1. Encarnita Villaubí Sansano (Ulldecona)
2. Nuria Ferré Martínez (Ulldecona)
3. Dolors Mora Sánchez (Ulldecona)

### INFANTIL NOIS

1. Mario Benito (C.A. Amposta)
2. Eduard Carrascull (Barcelona)
3. Francesc Leon (Ulldecona)

### CATEGORIA GENERAL

1. Josep Benito (C.A. Amposta)
2. Lluís Sales (C.A. Amposta)
3. Josep Fabregat (Ulldecona)

Bones victòries, indiscutibles, dels germans Benito del C. Atletisme Amposta, únic Club organitzat a

nivell de la Comarca del Montsià, amb un 2on lloc per al galerenc Sales també de l'Amposta. Cal dir que s'establiren uns contactes amb ells per mirar les possibilitats que hi ha d'organitzar un Club d'Atletisme a Ulldecona, ens consta que hi ha aficionats que hi participarien, ja que avui és una vergonya que la base de l'esport que és l'Atletisme no tingue un Club a Ulldecona.

Finalitzades les proves, es repar-tiren els Trofeus als campions respectius i medalles com a record a tots els participants, així com un refresquet també a tots, esperem que l'any que ve aquesta prova i d'altres, puguin estar organitzades pel nou CLUB D'ATLETISME ULLDECONA. En tornarem a parlar.

### I QUADRANGULAR DE FUTBOL-SALA

Lògicament el futbol-sala no podia estar absent de les Festes Majors de 1981. Entre FRIMONT i BAR EL REBOST s'organitzà aquest Quadrangular en el que es va invitar a participar a un equip de LA RAPITA i un altre d'AMPOSTA. Cal dir que BAR EL REBOST ha organitzat un nou equip, amb bons jugadors per als propers campionats, i que feia el seu debut en aquest torneig de Festes. La cosa va anar així:

### SEMI-FINALS

Divendres dia 11:

Frimont 6-0 Sel. La Ràpita  
Rebost 6-2 Porta Cremada  
(Amposta)

i llavors es jugaren els partits finals el dissabte dia 12 amb aquests resultats:

3er i 4art lloc:  
Sel. La Ràpita 4-4 Porta Cremada  
(Amposta)

(guanyadors per penals  
els ampostins)

la final entre els dos equips lo-

cals es prometia interessantíssima i no va defraudar per l'emoció i l'ofrena de tots els jugadors, aquests foren els equips i els gols:

BAR EL REBOST: Vives, Marín, Ciudad, Querol, Periche, Agos, Bel, Morelló, Estellé.

FRIMONT: López, Bailach, Ollé, Ricardo, Josep-Lluís, Fonso, Cucala, Vicentet, E. Vidal.

Marcarà primer FRIMONT per mitjà de JOSEP-LLUIS per empatar de penal CIUDAD, acte seguit E. VIDAL faria el 2-1 per FRIMONT i RICARDO a continuació el 3-1, resultat que es mantindria fins a 1 m. del final en que MORELLO marcaria el 3-2 però ja quasi sense possibilitats d'empat. Un bon partit amb força, futbol, emoció i alguna que altra tarascada derivada de la força que es posava en el joc. Només cal veure els noms dels contendents. Al final tots amics i endavant. FRIMONT s'endugué el Trofeu de la Generalitat al campió i els trofeus de màxim goleador i mínim golejat, i BAR EL REBOST es quedà amb el Trofeu per al segon classificat.

Els equips visitants s'endugueren també un trofeu cadascun en record de la seua participació, i al final en un petit piscolabis allí mateix, es posà de manifest l'harmonia que va regnar durant els partits disputats, rivalitats ben enteses apart. Cal dir que tot va anar molt bé i és llàstima que la final coincidís amb la desfilada de carrosses, ja que estem segurs de que hi hagués assistit molt de públic. No es podia fer d'altra manera aquesta vegada, i lògicament és un detall a tenir en compte per altres anys.





El passat mes d'Agost es va acabar el tercer Campionat infantil d'escacs; durant tres setmanes més de trenta nois de nou a quinze anys d'edat es van enfrontar mitjançant el sistema Suís, per veure qui obtenia més punts. Al final la classificació va quedar així: 1er. Enric Ferré 8 punts, 2on. Alex Fibla 6'5 punts, 3er. Tino Callarisa 6 punts, 4rt. Dani Castell 5'5 punts, 5è Jaume Carbó 5 punts. Els quatre primers classificats van ésser els de més experiència doncs havien participat al Campionat Provincial Infantil de l'any passat. També va ésser agradable veure el bon joc dels jugadors més petits. El dia 5 de setembre, amb la participació dels equips seniors i juniors, de Vinaròs, d'Alcanar i d'Ulldecona, và-



rem jugar el tradicional torneig de festes majors. Una vegada acabades totes les partides varen rebre els corresponents premis el campió i sots

campió absolut i infantil i els tres equips abans mencionats, passant després tots junts a prendre un refresc.

Club Ajedrez

#### CLUB BILLAR



El passat dia 8 de la Festa Major, el Club Billar va donar a conèixer als aficionats d'aquest deport, quatre de les modalitats billarístiques que es practiquen actualment, i que són: Billar Lliure, Cuadro 47/2, Banda, i 3 Bandes.

El dia 10 es va fer la final de segona categoria local, amb la següent classificació:

Primer lloc: Morcillo

Segon lloc: Garrit

Tercer i quart: Alfonso i Martínez

El dia 12 per la tarda, va tenir lloc la gran rivalitat que existeix des de fa molts d'anys atrás, entre el Círcul Mercantil de Vinaròs i el Club Billar de la Vila.

Resultant de les partides a 60 minuts:

44	Ibáñez — Vidal	88
90	Arnau — Solé	79
119	Callau — Roig	62
88	Ernest — Forcadell	76
87	Pla — Rubio	105
69	Barreda — P. Arnau	178

El Match va quedar en empat a tres, ara si mirem la diferència de caramboles, l'equip local va quedar per davant, amb la diferència de 91 caramboles.

Club Billar

# PHILIPS

TV  
Color Natural

a  
MONTSIA RADIO

I ARA TAMBE

EL VIDEO